Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 89 (1971)

Heft: 129

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Montag 7. Juni 1971
Berne, lundi 7 juin 1971

1383

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

89. Jahrgang
89e année

Nº 129

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ℘ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ℘ [031] 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–. Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ℘ (031) 61 20 00 (Office féd. du registre du commerce ℘ [031] 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année civ. 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

Nº 129 Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.

Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.

Amala AG, in Basel.

Edelmetallkontrolle. – Contrôle des métaux précieux. – Controllo dei metalli preziosi: 2610–2618; 7018–7022.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Territoire des Comores: Ouverture de contingents globaux d'importation.

Auslands-Postüberweisungsdienst. – Service international des virements postaux.

Liste Gratisaktien, Kapitalumstellungen und Liquidationen ausländischer Gesellschaften. – Liste des actions gratuites, modifications de capital et liquidations de sociétés étrangères.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce
Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, Appenzell A.-Rh. St.Gallen, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud. Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

21. Mai 1971. Sportausrüstungen.
Senbapro EU, in Zürich 5, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1969, S. 1603), Produktion von und Handel mit Unterwasser- und Sportausrüstungen usw. Statuten am 18. 5. 1971, geändert. Durch Ausgabe von 100 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 wurde das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 150 000 erhöht; es ist zerlegt in 150 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000.

25. Mai 1971. Elektronische Geräte.
Eltromatic Aktiengesellsehaft (Eltromatie, soeiété anonyme) (Eltromatic Limited), in Bülach, Im Stumpe 1 (bei Heinrich Sigrist). Statutendatum: 16. 4. 1971. Zweck: Herstellung und Vertrieb elektronischer Geräte und anderer elektrischer Apparate und Anlagen, Beteiligung an anderen Firmen und Organisationen mit ähnlichen Zielen und Durchführung aller Transaktionen, die zur Verwirklichung des Gesellschaftszweckes tunlich erscheinen. Grundkapital: Fr. 60 000, voll liberiert, 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Heinrich Sigrist, von Rafz, in Bülach, Präsident; Kurt Arnold, deutscher Staatsangehöriger, in Tiengen (D), und Hans Wiedenmeier, von Zürich, in Bülach, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26. Mai 1971.
Fritz Pfenninger, Seefeld-Garage, in Zürich (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1935, S. 822). Diese Firma ist infolge Ueberganges derjenigen Aktiven, die in der Uebernahmebilanz per 15. 4. 1971 enthalten sind, an die «Seefeldgarage F. Pfenninger AG», in Zürich, erloschen.

26. Mai 1971.
Seefeldgarage F. Pfenninger AG, in Zürich 8, Reinhardstrasse 7, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 30. 4. 1971. Zweck: Betrieb einer Autogarage; Uebernahme von Vertretungen und Handel mit Automobilen und Zubehör. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen; insbesondere auch Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt diejenigen Aktiven der Einzelfirma «Fritz Pfenninger, Seefeld-Garage», in Zürich, welche in der Uebernahmebilanz per 15. 4. 1971 enthalten sind, nämlich Aktiven im Betrage von Fr. 65 000, zum Preise von Fr. 65 000, welcher voll auf Grundkapital angerechnet wird. Andere als die erwähnten Aktiven sowie Passiven übernimmt die Gesellschaft nicht. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Mitglieder des VR: Fritz Pfenninger, von und in Zürich, Präsident, und Jakob Aeberli, von Männedorf, in Zollikon, beide mit Einzelunterschrift.

26. Mai 1971.
Jenco Verpackungen AG, in Illnau, Adresse: Im Gassacher 6, Effretikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 17. Mai 1971. Zweck: Herstellung von und Handel mit Verpackungsmaschinen und Verpackungsmaterialien und ähnlichen Produkten; kann auch Grundstücke erwerben und sich an gleichen und verwandten Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im SHAB. Wenn der Verwaltung Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, so dürfen die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief erfolgen. VR(Verwaltungsrat): 1 oder mehr Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Hans Widmer, von Wiesendangen, in Illnau, mit Einzelunterschrift.

26. Mai 1971.
Omag-Möbel AG, in Dürnten, Hauptstrasse 44, Tann, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 21. 4. 1971. Zweck: Handel mit und Verkauf von Möbeln und Wohnungseinrichtungen aller Art und Waren, die zur Inneneinrichtung gehören; kann auch Grundeigentum erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR: Werner Weber, von Uster, in Wetzikon, Präsident, und Maria Weber, von Uster, in Wetzikon, beide mit Einzelunterschrift.

26. Mai 1971.
Modewaren A.G., in Zürich 3 (SHAB Nr. 126 vom 31. 5. 1968, S. 1168). Die Generalversammlung vom 30. 4. 1971 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet **Erzmet AG (Erzmet Ltd.).** Zweck der Gesellschaft sind Fabrikation, Import und Export von und Handel mit Metallen sowie Modewaren aller Art.

26. Mai 1971.
Sonntags Journal AG (Sonntags Journal SA) (Sonntags Journal Ltd), in Zürich, Gotthardstrasse 54, Zürich 2, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 17. 5. 1971. Zweck: Verlag und Vertrieb von Magazinen und Zeitungen, insbesondere Herausgabe des «Sonntags Journals». Grundkapital: Fr. 360 000, voll liberiert; 360 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): mindestens 3 Mitglieder. Mitglieder des VR: Prof. Dr. Peter Noll, von Basel, in Gossau ZH, Präsident des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien, Dr. Rolf Bigler, von Rubigen, in Zürich, Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien, Dr. Markus Kutter, von Biel, in Basel, Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26. Mai 1971.
Elektrolux AG Betriebsverwaltung, in Zürich 9 (SHAB Nr. 299 vom 22. 12. 1969, S. 2931). Statuten am 17. 5. 1971 geändert. Neue Umschreibung des Zwecks: Primär Betriebsverwaltung sowie Import von elektrischen und anderen Apparaten, insbesondere von Apparaten des Electrolux Konzerns, Verwaltung von Warenlagern sowie deren Auslieferung. Kann auch Liegenschaften erwerben und belasten, Kredite aufnehmen, Beteiligungen erwerben und verwalten sowie Finanzierungen durchführen.

26. Mai 1971. Maschinen, Apparate für das Gastgewerbe.
Cory A.G., bisher in Adliswil (SHAB Nr. 300 vom 23. 12. 1970, S. 2917), Einkauf und Import von sowie Handel mit Maschinen, Apparaten und Einrichtungen für das Gastgewerbe usw. Statuten am 10. 5. 1971 geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Schweighofstrasse 420, in Zürich 3. Dr. Mario Wang, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Wädenswil.

26. Mai 1971.
Schürch Immobilien AG, in Wetzikon, Bahnhofstrasse 33, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 17. 5. 1971. Zweck: Bewirtschaftung und Verwaltung von Grundbesitz aller Art in eigener und für fremde Rechnung; Generalunternehmung sowie Kauf und Verkauf von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und 250 Namenaktien zu Fr. 200. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Eduard Schürch, von Rothenburg (LU), in Wetzikon, mit Einzelunterschrift. Einzelprokuristin: Elisabeth Schürch, von Rothenburg LU, in Wetzikon.

26. Mai 1971.
USI Management Ltd., in Zürich 11, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 4. 5. 1971, S. 1061). Verwaltung eigenen und fremden Vermögens sowie alle damit zusammenhängenden Geschäfte usw. Robert J. Walker aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Josef Rickli sind erloschen. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 10. 3. 1971 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **USI Management Ltd. in liquidation (USI Management AG in Liquidation) (USI Management SA en liquidation)** durchgeführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Roger Nicholas Balsiger, von Zürich und Köniz, in Zürich.

26. Mai 1971.
Theologischer Verlag und Buchhandlungen AG Zürich, in Zürich 4 (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1971, S. 521). Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates) mit Einzelunterschrift: Marcel Pfändler, von Flawil, in Umiken. Neue Mitglieder des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Prof. Dr. Max Geiger, von Frauenfeld, in Tenniken, und Walter Duppenthaler, von Melchnau und Zürich, in Zürich.

26. Mai 1971. Tabak.
Insaleor AG, in Wetzikon (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1970, S. 74). Handel mit sämtlichen Erzeugnissen der Tabakbranche, vor allem mit Zigaretten. Die Unterschrift von Peter Brunner ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Willy Straub, von Belp, in Fällanden.

26. Mai 1971. Geschäfts- und Büroausrüstungen usw.
Litton Business Systems, in Zürich 8. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 18. 5. 1971, S. 1206). Handel mit und Fabrikation von Geschäfts- und Büroausrüstungen usw. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen ist Hermann Oechsli, nun in Egg ZH; seine Prokura ist erloschen.

26. Mai 1971.
Löwen-Garage AG., Zürich 1 (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1968, S. 191), Betrieb einer Einstellgarage mit Servicestation usw. Neu hat Einzelprokura Salvatore Seminara, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich.

26. Mai 1971. Erfindungsrechte.
Magus A.G., in Zürich 3 (SHAB Nr. 32 vom 9. 2. 1965, S. 430), Verwertung der in- und ausländischen Erfindungsrechte betreffend Magus-Antrieb für Fahrräder usw. Dr. Max Indermaur ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ernst Arthur Himmel ist nun einziges Mitglied des VR; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

26. Mai 1971.
TT Aktiengesellschaft für Ferienberatung, in Zürich 1 (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1971, S. 157). Beratung und Vermittlung von Ferienreisen usw. Die Unterschrift von Josef Koschel ist erloschen.

26. Mai 1971.
Chase Manhattan Bank (Suisse), Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB Nr. 116 vom 21. 5. 1971, S. 1229), Betrieb einer Handelsbank, usw., mit Hauptsitz in Genf. Unterschrift von Christian Weyer erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich: Albert Welti, von und in Zürich, Vizedirektor.

26. Mai 1971.
Schuhgemeinschaft, Genossenschaft schweizerischer Schuhfabriken und Schuhhändler, in Schlieren (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1970, Neuer stellvertretender Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Hans Josef Lamsfuss, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich.

26. Mai 1971.
Sennereigenossenschaft Edikon und Umgebung, in Dürnten (SHAB Nr. 103 vom 5. 5. 1969, S. 1019). Henri Feurer-Wenger ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und Präsident der Verwaltung mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Fritz Beutler, von Lauperswil, in Dürnten.

26. Mai 1971.
Dipl. Ing. H.R. Haldimann, Unternehmensberatung, in Zürich (SHAB Nr. 64 vom 17. 3. 1966, S. 885). Neue Fassung der Firma: **Haldimann Management and Engineering Consultant.** Neue Umschreibung der Geschäftsnatur: Beratung von Unternehmen, insbesondere in Fragen der Fabrikplanung, der Produktionsplanung, der Lagerhausplanung und der Datenverarbeitung sowie in Personalfragen. Neue Adresse: Gubelstrasse 28.

26. Mai 1971. Webeblätter.
Jak. Müller's Erben, in Zürich 9, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1965, S. 126), Fabrikation von Webeblättern. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

26. Mai 1971. Textilien.
Frau Chava Kernberg-Datner, in Zürich (SHAB Nr. 268 vom 16. 11. 1954, S. 2930), Handel mit Textilien. Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

26. Mai 1971.
Café «Art», Werner Amsler, in Zürich, Rindermarkt 1, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Werner Amsler, von Uster, in Zürich 1. Betrieb eines Cafés.

26. Mai 1971.
Terraholidays Holding A.G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 116 vom 22. 5. 1970, S. 1171), Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Gesellschaften usw. Statuten am 19. 5. 1971 geändert. Durch Ausgabe von 200 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 wurde das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 300 000 erhöht; es ist zerlegt in 300 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000.

26. Mai 1971.
Audivee Audio-Visual Equipment AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 103 vom 5. 5. 1971, S. 1074), Import und Export von sowie Handel mit audiovisuellen Apparaten aller Art usw. Statuten am 7. 5. 1971 geändert. Durch Ausgabe von 100 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 wurde das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000 erhöht; es ist zerlegt in 200 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000.

27. Mai 1971. Betriebsfinanzierung und Beratung in der Heizungs- und Sanitärinstallationsbranche.
Hekli AG, in Zürich 2, General-Guisan-Quai 22 (bei Dr. Ernst Widmer), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17. 5. 1971. Zweck: Finanzierung und Beratung von Betrieben der Heizungs- und Sanitärinstallationsbranche sowie Vermittlung und Durchführung von Handelsgeschäften; kann sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen sowie Grundstücke erwerben und Gebäude errichten. Grundkapital: Fr. 85 000, voll liberiert, 85 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Dr. Ernst Widmer, von Zürich, in Maur, mit Einzelunterschrift.

Bern – Berne – Berna

Bureau Bern

25. Mai 1971. Isolierplatten usw.
Anliker & Co., in Bern, Handel mit Isolierplatten, Sperrholz und Baumaterialien, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 1. 4. 1971, S. 767). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 1. Januar 1971 werden von der neuen «Anliker AG Bern», in Bern, übernommen.

25. Mai 1971. Holzfaserplatten usw.
Anliker AG Bern, in Bern. Mit Statuten vom 6. Mai 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel mit Holzfaser-, Span- und Isolierplatten, Sperrholz und Baumaterialien sowie verwandten Produkten. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Ge-

sellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kommanditgesellschaft «Anliker & Co.», in Bern, gemäss Uebernahmebilanz per 1. Januar 1971. Die Aktiven betragen Fr. 771 516.17 und die Passiven Fr. 595 675.73. Vom Uebernahmepreis von Fr. 175 840.44 werden Fr. 175 000 auf das Grundkapital angerechnet. Fr. 25 000 sind bar auf das Grundkapital einbezahlt worden. Publikationsorgan ist das SHAB. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehört an: Kurt Anliker, von Gondiswil, in Ittigen, Gemeinde Bolligen; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Stauffacherstrasse 79.

25. Mai 1971.
ICP Holdings AG, in Bern. Mit Statuten vom 3. Mai 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Beteiligung an Unternehmen irgendwelcher Art. Die Gesellschaft kann Immobilien an- und verkaufen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im SHAB. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens einem Mitglied. Ihm gehört an: Peter Honegger, von Wald ZH, in Bern; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Elfenauweg 29 (bei Peter Honegger, Fürsprecher).

25. Mai 1971. Maschinen usw.
Koenig & Bauer AG Bern, in Bern, Vertrieb von Maschinen und Einrichtungen usw. (SHAB Nr. 109 vom 13. 5. 1970, S. 1099). Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist jetzt voll einbezahlt. Die Generalversammlung vom 11. Mai 1971 hat die Statuten entsprechend revidiert. Christian Schadegg, Mitglied und Sekretär des Verwaltungsrates, wohnt nun in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern.

25. Mai 1971.
Baugesellschaft Eichholz AG, in Bern. Mit Statuten vom 21. April 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Erwerb, Erschliessung und Ueberbauung der Parzellen im Eichholz bei Rapperswil BE, Rapperswil BE-Grundbuchblätter Nr. 3418, 1048, 1058, 1059, 3277 und 820 sowie Vermietung, Verwaltung und Verkauf der erstellten Bauten. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 250 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft wird folgende Baulandparzellen in der Gemeinde Rapperswil BE erwerben: Grundbuch Nr. 1059 im Halte von 6686 m² zum Preis von Fr. 35 pro m²; Grundbuch Nr. 3277 im Halte von 4366 m² zum Preise von Fr. 35 pro m²; Grundbuch Nr. 820 im Halte von 7246 m² zum Preise von Fr. 35 pro m² Grundbuch Nr. 1058, 1048 und 3418 nach Vorliegen der Baubewilligung zum Preise von Fr. 35 bzw. Fr. 37 pro m2. Die Bekanntmachungen erfolgen im SHAB, die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 4 bis 6 Mitgliedern. Ihm gehören an: Walter Garbani, von Gresso, in Bern, Präsident; Oskar Kästli, von Seedorf BE, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen, Vizepräsident; Hans Borter, von Interlaken, in Lyss, Sekretär; Hermann Kambly, von Zürich, in Trubschachen; Franz Kohler, von Burgistein, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen; Dieter Kurz, von Worb, in Schönbühl, Gemeinde Urtenen. Sie führen alle Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Greyerzstrasse 80 (bei Walter Garbani AG).

25. Mai 1971.
Wohnbaugenossenschaft «Beau-Site», in Bern (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1970, S. 2450). Willy Dahinden, Präsident, Ernst Wyss, Vizepräsident/Sekretär, Bruno Weber, Kassier, und Georg Kohler sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Die Verwaltung besteht nun aus: Eric Steiner, Präsident (bisher Mitglied); Josef Keel, von Rebstein, in Zollikofen, Vizepräsident/Kassier (neu); Hans-Rudolf Stämpfli, von Kirchlindach, in Zollikofen, Sekretär (neu); Hans Eyer, von Homberg, in Zollikofen (neu); Ulrich Straub, von Egnach, in Bern (neu). Die Mitglieder der Verwaltung führen Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Geschäftsdomizil: Obermattstrasse 14, Bümpliz (bei Ulrich Straub).

25. Mai 1971. Register usw.
Televit AG, in Bern, Herstellung und Vertrieb von Registern für Telefon- und Postcheck-Teilnehmerverzeichnisse sowie für Nachschlagwerke usw. (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1969, S. 443). Edith Fawer-Angerer, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Reinach BL.

Bureau Biel

25. Mai 1971. Confiscrie, Tea-room.
Jean Guggisberg, in Biel. Inhaber dieser Firma ist Jean Guggisberg, von Zimmerwald, in Biel. Betrieb einer Confiserie und Tea-room. Jurastrasse 12.

25. Mai 1971. Milch.
H. Blaser, in Biel, Milch-, Käse und Butterhandlung (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1951, S. 3131). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «H. Blaser», in Biel, übernommen.

25. Mai 1971. Milch.
H. Blaser, in Biel. Inhaber dieser Firma ist Hans Blaser, von Langnau i. E., in Biel. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «H. Blaser», in Biel. Handel mit Milch, Käse und Butter. Brüggstrasse 104.

Bureau Büren an der Aare

25. Mai 1971. Uhren.
Schaad & Co., in Lengnau BE, Fabrikation von Uhrenhemmungen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1960, S. 2842). Die an Ruth Zimmermann geb. Schaad erteilte Prokura ist erloschen.

25. Mai 1971. Aluminium.
Bürox AG (Burox SA), in Büren an der Aare, Bearbeitung von Aluminium (SHAB Nr. 109 vom 13. 5. 1970, S. 1100). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ordentliche Generalversammlung mit anschliessender a. o. Generalversammlung vom 29. April 1971 wurde im Sinne von Art. 735 OR das Grundkapital von Fr. 1 400 000 herabgesetzt auf Fr. 840 000 durch Abschreibung jeder der 1400 Aktien zu Fr. 1000 auf Fr. 600. Den bisherigen Aktionären wurden 1400 auf den Namen lautende Genussscheine ohne Nennwert ausgegeben, welche Anspruch auf einen Teil des Reingewinns gewähren. Das herabgesetzte Grundkapital wurde hierauf durch Ausgabe von 600 Namenaktien zu Fr. 600, welche durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft von Fr. 268 400 und durch Barzahlungen von Fr. 91 600 liberiert sind, um Fr. 360 000 erhöht auf Fr. 1 200 000. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 200 000, eingeteilt in 2000 Namenaktien zu Fr. 600. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Weitere Statutenänderungen betreffen nicht publikationspflichtige Tatsachen.

Bureau Burgdorf

25. Mai 1971. Tapeten, Papiere aller Art.
Galban A.G. Burgdorf (Galban S.A. Berthoud) (Galban Ltd. Burgdorf), in Burgdorf, Fabrikation von und Handel mit Tapeten und bearbeiteten Papieren aller Art (SHAB Nr. 292 vom 14. 12. 1970, S. 2840). Präsident, Delegierter und Direktor Max Lüthi und Vizepräsident Fritz Känel sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus Benjamin Läser, Präsident (bisher Mitglied), Dr. Jan Alexander Bumbacher, von Spreitenbach, in Riehen, Vizepräsident (neu) und Ferdinand Mathys (bisher). Zu Direktoren wurden ernannt: Max Lüdi, von Heimiswil, in Burgdorf, und Giovanni Wyss, von Dulliken SO, in Burgdorf. Zum Vize-Direktor wurde ernannt: Paul Gehrig, von Freiburg, in Burgdorf. Die Prokuren von Max Lüdi und Paul Gehrig sind erloschen. Die Mitglieder des Verwaltungsrates, die Direktoren und der Vizedirektor zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau de Courtelary

25 mai 1971. Horlogerie
Pierre Gigandet, précédemment à Neuchâtel (FOSC du 7. 4. 1970, N° 79, p. 757). La maison a transféré son siège à Corgémont BE. Le titulaire est Pierre Gigandet, des Genevez BE, à Corgémont. Exploitation d'un bureau et atelier d'horlogerie.

Bureau de Delémont

25 mai 1971. Horlogerie.
Lafayette Watch Co., S.A., à Courroux, horlogerie etc. (FOSC du 31. 3. 1971, N° 75, p. 757). Cette raison sociale est radiée d'office du RC de Delémont par suite de transfert du siège de la société à Bévilard (FOSC du 14. 5. 1971; N° 111, p. 1170).

Bureau Interlaken

25. Mai 1971. Sportartikel.
Gertseh AG, in Wengen, Gemeinde Lauterbrunnen (SHAB Nr. 284 vom 3. 12. 1968). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. Mai 1971 wurden die Statuten geändert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 bis 7 Mitgliedern. Die übrigen Aenderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

24. Mai 1971. Kaffee-Extrakte usw.
Multi-Extrakt A G, in Langnau i. E., Verwaltung der Fabrikliegenschaft für die Herstellung von Kaffee-Extrakten usw. (SHAB Nr. 155 vom 7. 7. 1970, S. 1553). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. März 1971 wurde der Zweck wie folgt geändert: Die Gesellschaft bezweckt die Herstellung von Kaffee-Extrakten und andern Nahrungs- und Genussmitteln, Beteiligung an der Fabrikation und am Handel dieser Produkte und andern Unternehmungen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, erstellen und verkaufen sowie Wertschriften, Guthaben, Patente erwerben, verwalten und verwerten. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Verwaltungsräte Willy Wachtl, Präsident, und Willy Paul Wachtl, Sekretär, sind zurückgetreten. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Eugen Josef Helbling, von Jona SG, in Langnau i. E., als Präsident, und Maria Rosa Helbling-Kalt, von Jona SG, in Langnau i. E., als Sekretärin. Beide sind einzeln zeichnungsberechtigt.

Bureau Laupen

25. Mai 1971. Entrostungen, Malerei usw.
E. Krähenbühl, Sohn, in Rosshäusern, Gemeinde Mühleberg, Sandstrahlentrostungen und Industrieanstriche, Malergeschäft (SHAB Nr. 139 vom 17. 6. 1968, S. 1303). Die Firma wird infolge Ueberganges des Geschäftes gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der neuen «Ewald Krähenbühl AG», in Rosshäusern, Gemeinde Mühleberg, übernommen.

25. Mai 1971. Entrostungen, Industrieanstrich.
Ewald Krähenbühl AG, in Rosshäusern, Gemeinde Mühleberg. Mit Statuten vom 20. April 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Sandstrahlentrostungs- und Industrie-Anstrich-Unternehmung sowie den An- und Verkauf von Immobilien. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «E. Krähenbühl, Sohn», in Rosshäusern, Gemeinde Mühleberg, gemäss Sacheinlagevertrag vom 20. April 1971 und Bilanz per 1. Januar 1971, wonach die Aktiven Fr. 208 123.10 und die Passiven Fr. 85 345.80 betragen. Für den Uebernahmepreis von Fr. 122 777.30 erhalten die Gründer 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Fr. 22 777.30 wird dem Sacheinleger gutgeschrieben. Mitteilungen und Einladungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Ewald Krähenbühl, von Grosshöchstetten, in Rosshäusern, Gemeinde Mühleberg, Präsident, und Romana Krähenbühl-Büchel, von Grosshöchstetten, in Rosshäusern, Gemeinde Mühleberg. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Rosshäusern-Dorf.

Bureau de Moutier

24 mai 1971.
Jimeubles – Intérieur, Jimmy Mercerat, à Courrendlin. Le chef de la maison est Jimmy Mercerat, de Souboz, à Courrendlin. Commerce de meubles, tapis, rideaux et articles de décoration.

25 mai 1971. Café-restaurant.
Mme Gisèle Voirol, à Porrentruy. Le chef de la maison est Gisèle Voirol, née Bagnoud, de Les Genevez, à Porrentruy, veuve d'Imier. Exploitation du café-restaurant du Faucon. Rue des Annonciades 15.

Bureau Saanen

25. Mai 1971.
Trainer-Skilift Schönried G.m.b.H., in Schönried, Gemeinde Saanen (SHAB Nr. 252 vom 28. 10. 1969, S. 2475). Hans Boo ist nicht mehr Gesellschafter. Sein Anteil von Fr. 12 000 ist auf die Firma Sesselbahn Schönried-Rellerligrat AG., in Schönried, Gemeinde Saanen, übergegangen. Wwe. Klara Bettler geb. Hefti ist nicht mehr Gesellschafterin. Ihr Anteil von Fr. 5000 ist auf die Firma Sesselbahn Schönried-Rellerligrat AG., in Schönried, Gemeinde Saanen, übergegangen. Franz Dillier ist nicht mehr Gesellschafter. Sein Anteil von Fr. 5000 ist auf die Firma Sesselbahn Schönried-Rellerligrat AG., in Schönried, Gemeinde Saanen, übergegangen. Johann Gottlieb Gyger ist nicht mehr Gesellschafter. Sein Anteil von Fr. 2000 ist auf die Firma Sesselbahn Schönried-Rellerligrat AG., in Schönried, Gemeinde Saanen, übergegangen. Gottfried Wehren ist nicht mehr Gesellschafter. Sein Anteil von Fr. 2000 ist je zur Hälfte auf die Firma Sesselbahn Schönried-Rellerligrat AG., in Schönried, Gemeinde Saanen, und Heiri Ellenberger-Brand, von Biglen, in Schönried, übergegangen. Die Firma Skilift und Sesselbahn Schönried-Horneggli AG., in Schönried, Gemeinde Saanen, ist nicht mehr Gesellschafterin. Ihr Anteil von Fr. 12 000 ist auf die Firma Sesselbahn Schönried-Rellerligrat AG, in Schönried, Gemeinde Saanen, übergegangen. Die Stammeinlage der Firma Sesselbahn Schönried-Rellerligrat AG, in Schönried, Gemeinde Saanen, beträgt nun Fr. 37 000; die Stammeinlage des Heiri Ellenberger Fr. 1000. Gemäss öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 27. Juli 1970 wurden die Statuten entsprechend geändert. Die Unterschriften von Hans Boo, Gottfried Wehren und Franz Dillier sind erloschen. Die übrigen publikationspflichtigen Tatsachen wurden durch diese Statutenänderung nicht betroffen. Zum neuen Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Heiri Ellenberger-Brand, von Biglen, in Schönried, Gemeinde Saanen. Geschäftsdomizil: beim Geschäftsführer Heiri Ellenberger-Brand.

Bureau Trachselwald

18. Mai 1971. Haferprodukte.
Kentauer AG (Centaure SA) (Centauro SA), in Lützelflüh (SHAB Nr. 88 vom 17. 4. 1967, S. 1299). Karl Keser ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Unterschriften des Direktors Walter Limacher, sowie der Prokuristen Robert Jeanmairet und Peter Bärtschi, sind ebenfalls erloschen. Prokura wird erteilt an René Bützberger, von Bleienbach, in Walterswil; er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem Mitglied des Verwaltungsrates oder einem Direktor.

Luzern – Lucerne – Lucerna

25. Mai 1971. Spezereien.
Trudy Burri, in Adligenswil, Handel mit Spezereien usw. (SHAB Nr. 249 vom 24. 10. 1963, S. 3013). Die Inhaberin heisst nun infolge Verheiratung Trudy Hurschler geb. Burri und ist Bürgerin von Engelberg. Die Firma lautet nun: **Trudy Hurschler-Burri.** Der Ehemann hat die Zustimmung erteilt.

25. Mai 1971. Karosserie-Zubehör.
M. Hofmann & Cie., in Luzern, Karosseriezubehör (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1969, S. 331). Rosmarie Hofmann ist aus dieser Kommanditgesellschaft ausgeschieden; ihre Prokura und Kommanditsumme von Fr. 5000 sind erloschen. Neuer Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 1000 ist Roger Eichenberger, von Burg AG, in Kriens.

25. Mai 1971.
Konkordia A.G. für Versicherungen, in Luzern (SHAB Nr. 154 vom 6. 7. 1970, S. 1547). Emil Grüter wurde zum Direktor ernannt und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

25. Mai 1971. Fertigclemente.
Niedermann & Cie., in Emmen, Fertigelemente, in Konkurs (SHAB Nr. 98 vom 29. 4. 1969, S. 959). Der Amtsgerichtspräsident von Hochdorf hat am 24. Mai 1971 dieses Konkursverfahren als geschlossen erklärt. Die Kommanditgesellschaft wird von Amtes wegen gestrichen.

25. Mai 1971. Schneiderei, Coiffeursalon.
Familie Niffeler, in Ruswil, Tuch- und Mass- sowie Coiffeurgeschäft (SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1961, S. 3215). Diese Kollektivgesellschaft ist infolge Geschäftsübergabe und nach durchgeführter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neuen Einzelfirmen «Werner Niffeler» und «Friedrich Niffeler», beide in Ruswil.

25. Mai 1971. Herrenkonfektion.
Werner Niffeler, in Ruswil. Inhaber dieser Firma ist Werner Niffeler, von und in Ruswil. Er hat auf den 1. Januar 1966 die Abteilung Tuch- und Massgeschäft der erloschenen Kollektivgesellschaft «Familie Niffeler», in Ruswil, mit Aktiven und Passiven übernommen. Herrenkonfektion.

25. Mai 1971. Coiffeur-Salon.
Friedrich Niffeler, in Ruswil. Inhaber dieser Firma ist Friedrich Niffeler, von und in Ruswil. Er hat auf den 1. Januar 1966 das Coiffeurgeschäft der erloschenen Kollektivgesellschaft «Familie Niffeler», in Ruswil, mit Aktiven und Passiven übernommen. Damen- und Herrensalon.

25. Mai 1971.
Stieher, Molkerei, in Luzern (SHAB Nr. 303 vom 27. 12. 1966, S. 4112). Diese Firma ist infolge Geschäftsverkaufs erloschen.

25. Mai 1971. Mech. Zimmerei.
Peter Studer, in Schachen, Gemeinde Werthenstein. Inhaber dieser Firma ist Peter Studer, von Werthenstein, in Schachen, Gemeinde Werthenstein. Mechanische Zimmerei; Innenausbau, Bachmätteli.

Schwyz – Schwytz – Svitto

25. Mai 1971. Lebensmittel.
Frau Schaller-Dormann, in Immensee, Gemeinde Küssnacht am Rigi. Inhaberin der Firma, mit Zustimmung ihres Ehemannes, ist Marie Schaller-Dormann, von Ruswil LU, in Immensee, Gemeinde Küssnacht am Rigi. Betrieb eines Lebensmittelgeschäftes. Dörfli.

25. Mai 1971. Holz.
Adolf Nigg, in Gersau. Inhaber der Firma ist Adolf Nigg-Camenzind, von und in Gersau. Einzelprokura wurde erteilt an Maria Nigg-Camenzind, von und in Gersau. Betrieb von Holzhandel. Bühlhalde.

25. Mai 1971. Cigarrengeschäft.
Berta Camenzind, in Gersau. Inhaberin der Firma ist Fräulein Berta Camenzind, von und in Gersau. Betrieb eines Cigarrengeschäftes. Sternenplatz.

25. Mai 1971. Textilien.
Karl Reichlin, in Gersau, Handel mit Textilien aller Art (SHAB Nr. 61 vom 15. 3. 1965, S. 803). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

25. Mai 1971. Gasthaus.
Josef Camenzind, in Gersau. Inhaber der Firma ist Josef Camenzind-Camenzind, von und in Gersau. Betrieb eines Gasthauses und Lebensmittelgeschäftes. Obergschwend.

25. Mai 1971.
Alois Marty, Zimmerei- & Eternitarbeiten, in Alpthal. Inhaber der Firma ist Alois Marty-Kälin, von Unteriberg, in Alpthal. Einzelprokura wurde erteilt an Annamarie Marty-Kälin, von Unteriberg, in Alpthal. Betrieb einer Zimmerei und Ausführung von Eternitarbeiten. Karlismatt.

25. Mai 1971. Molkerei, Schweinemästerei.
Alfred Hegner, in Siebnen, Gemeinde Schübelbach. Inhaber der Firma ist Alfred Hegner, von Galgenen, in Siebnen, Gemeinde Schübelbach. Betrieb einer Molkerei und Schweinemästerei. Kirchstrasse 3.

25. Mai 1971. Bauten.
Walo Bertschinger AG, Zweigniederlassung in Einsiedeln, Uebernahme und Ausführung von Hoch- und Tiefbauten usw. (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1971, S. 170) mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Oskar Rüegg ist erloschen.

25. Mai 1971. Sägerei.
Leo Fischlin, in Steinerberg. Inhaber der Firma ist Leo Fischlin, von und in Steinerberg. Betrieb einer Sägerei und Holzhandlung. Hauptstrasse.

25. Mai 1971. Malerarbeiten.
Armin Lutta-Benz, in Wollerau. Inhaber der Firma ist Armin Lutta-Benz, von Flond GR, in Wollerau. Betrieb eines Malergeschäftes. Etzelstrasse 9.

25. Mai 1971. Bäckerei.
Otto Bächtiger, in Tuggen, Bäckerei und Handlung (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1917, S. 481). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gemäss Art. 68 HRV von Amtes wegen gelöscht.

25. Mai 1971. Metzgerei.
Josef Artho-Iten, in Tuggen. Inhaber der Firma ist Josef Artho-Iten, von St. Gallenkappel, in Tuggen. Einzelprokura wurde erteilt an Maria Theresia Artho-Iten, von St. Gallenkappel, in Tuggen. Betrieb einer Metzgerei. Hauptstrasse.

25. Mai 1971. Kosmetische Artikel.
Hans Kreuzer, «Excelsior», in Tuggen, Handel mit kosmetischen Artikeln usw. (SHAB Nr. 181 vom 6. 8. 1946, S. 2346). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gemäss Art. 68 HRV von Amtes wegen gelöscht.

25. Mai 1971. Tricotage, Stoffe.
Albert Bamert-Janser, in Tuggen, Tricotagen, Lingerie, Stoffe (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1932, S. 465). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gemäss Art. 68 HRV von Amtes wegen gelöscht.

25. Mai 1971. Möbel.
Hans Schwitter A.G. Wollerau, in Freienbach, Fabrikation von und Handel mit Klein- und Polstermöbeln (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1969, S. 3). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Walter Uhler, von Hefenhofen TG, und Werner Eigenheer, von Zürich, beide in Wollerau.

Obwalden – Unterwald-le-haut – Unterwalden alto

25. Mai 1971. Immobilien.
Immorb-Nova A.G., in Sarnen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 24. Mai 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Obwaldner Amtsblatt und soweit vorgeschrieben im SHAB. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt, wenn sämtliche Aktionäre bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat ist Peter Gemperli, von Degersheim SG, in Sarnen. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal bei Peter Gemperli, Hostattstrasse 3, Sarnen.

25. Mai 1971. Immobilien.
Immorb-Hof A.G., in Sarnen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 24. Mai 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Obwaldner Amtsblatt und soweit vorgeschrieben im SHAB. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt, wenn sämtliche Aktionäre bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat ist Peter Gemperli, von Degersheim SG, in Sarnen. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: bei Peter Gemperli, Hostattstrasse 3, Sarnen.

Glarus – Glaris – Glarona

24. Mai 1971. Vermögensrechte usw.
DDRS Holding AG, in Glarus. Anlage und Verwaltung von Vermögensrechten aller Art im In- und Ausland durch Erwerb von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 115 vom 19. Mai 1971, S. 1219). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 24. Mai 1971 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 50 000 auf Fr. 200 000 erhöht, durch Neuausgabe von 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

24. Mai 1971. Beteiligungen usw.
Rocca - Finanz A.G., in Glarus. Beteiligung an sowie Finanzierung von in- und ausländischen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 90 vom 20. 4. 1971, S. 922). An der ausserordentlichen Generalvermmlung vom 24. Mai 1971 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 3 000 000 auf Fr. 4 000 000 erhöht, durch Neuausgabe von 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 4 000 000, eingeteilt in 4000 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

25. Mai 1971. Vermögenswerte usw.
Belaro A.G., in Glarus. Verwaltung von Vermögenswerten aller Art usw. (SHAB Nr. 93 vom 23. 4. 1970, S. 914). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. Februar 1971 wurden die Statuten revidiert. Zweck der Gesellschaft ist nunmehr: Verwaltung von Vermögenswerten aller Art; Erwerb, Erstellung und Veräusserung von Immobilien; Tätigung von kommerziellen Finanzgeschäften sowie Verwertung von Rechten aller Art und Erbringen von Dienstleistungen insbesondere auf dem Gebiete des Ingenieurwesens (Engineering), sowie der kommerziellen und wissenschaftlichen Beratung in bezug auf Computeranwendungen. Walter Jakob Guyer, bisher einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Alfred Ariger, von Littau LU, in Glattbrugg ZH, als Präsident und Delegierter, er zeichnet einzeln; ferner ohne Zeichnungsberechtigung: Dr. Eduard J. Kambly, von Zürich, in Wolhusen LU.

Zug – Zoug – Zugo

25. Mai 1971.
Gefa AG Gesellschaft für Finanz- und Anlage-Beratung Zug, in Zug, Durchführung von Handels- und Finanzgeschäften aller Art, usw. (SHAB Nr. 134 vom 12. 6. 1967, S. 2003). Jules Predl ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Gregor Schech, bisher Präsdient, ist nun einziger Verwaltungsrat. Er zeichnet nun nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln.

25. Mai 1971.
Hapimag Verwaltungs- und Vertriebsgesellschaft Havag AG, in Baar. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 19. Mai 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Uebernahme der gesamten Verwaltung und sämtlicher Dienstleistungen an die Aktionäre der Hapimag Hotel- und Appartementhaus Immobilien Anlage AG mit Sitz in Zug, ferner Verkaufsberatung, Marketing, Werbung und Verkauf von Hapimag-Aktien im In- und Ausland, sowie entgeltliche Ausführung von Dienstleistungen aller Art für Dritte oder auf eigene Rechnung. Die Gesellschaft kann Beteiligungen an andern Unternehmungen verwalten, finanzieren oder erwerben, alle Geschäfte des Mobilien- und Immobilienverkehrs tätigen. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 19. Mai 1971 übernimmt die Gesellschaft von der Hapimag Hotel- und Appartementhaus Immobilien Anlage AG, Zug, Büromobiliar, Büroeinrichtungen und -maschinen sowie einen Occasionscomputer Univac 9200 mit Zubehör zum Preise von Fr. 350 000, welcher Betrag auf das Aktienkapital angerechnet wird. Fr. 150 000 des Aktienkapitals wurden bar einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Josef Schwerzmann, von Risch und Zug, in Zug, Präsident; Dr. Hans Schalch, von Schaffhausen, in Oetwil a. d. L., und Dr. Andreas Bonhage, deutscher Staatsangehöriger, in Frankfurt a. M. Der Präsident führt Einzelunterschrift. Die Mitglieder zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Zugerstrasse 53 (eigene Büros).

25. Mai 1971. Textilien usw.
Ausel AG., in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 17. Mai 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Import und Export von Textilien und Durchführung aller damit zusammenhängenden Geschäfte, daneben aber auch Handelsgeschäfte mit Waren aller Art, Beteiligungen an anderen Unternehmungen und Vermögensverwaltung. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Jakob Knöpfel, von Stein AR, in Zollikon. Domizil: Hänibühl 8 (c/o Dr. Hans Straub).

25. Mai 1971.
Arcadia Verlag AG, in Zug, Betätigung in jeder Form auf dem Gebiete des Verlagswesens im In- und Ausland, usw. (SHAB Nr. 92 vom 22. 4. 1971, S. 947). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. Mai 1971 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

25. Mai 1971.
Inthai Investment Corporation Ltd, in Zug, finanzielle, industrielle und landwirtschaftliche Beratungen, usw. (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1971, S. 449). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. Mai 1971 wurde das Aktienkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht durch Ausgabe von 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Gleichzeitig wurden die bisherigen 10 Inhaberaktien zu Fr. 50 000 durch 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ersetzt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Durch eine weitere, partielle Statutenänderung wurden die publikationspflichtigen Tatsachen nicht betroffen.

25. Mai 1971. Wertschriften.
Alvana AG, in Zug, Beratung über Kauf und Verkauf von Wertschriften, usw. (SHAB Nr. 240 vom 14. 10. 1969, S. 2362). Traugott E. Hirt ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Jean-Pierre Steudler, von Fontaines NE, in Rudolfstetten. Er führt Einzelunterschrift.

25. Mai 1971. Liegenschaften.
Terdom AG (Terdom SA) (Terdom Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 19. Mai 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erstellung, Kauf, Verkauf und Vermittlung von Liegenschaften sowie Verwaltung derselben auf eigene und fremde Rechnung im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann sich auch an Gesellschaften mit dem gleichen Zweck beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift: Dr. Walter Süssli, von Wettingen AG, in Zug, Präsident, und Dr. Arthur Meyer, von Basel, in Oberwil BL. Domizil: Baarerstrasse 10 (c/o Experta Treuhand AG).

25. Mai 1971. Schiffahrt.
Ivira A.G., in Zug, Geschäftstätigkeit auf dem Gebiet der internationalen Schiffahrt, usw. (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1970, S. 151). Dr. Paul Stadlin, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde ernannt: Jacques Ziegler, Delegierter. Er zeichnet weiterhin einzeln. Neu in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis wurde gewählt: Dr. Kurt W. Brunner, von Olten, in Bremgarten BE. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Charlotte Fuhrer, von Langnau i. E., in Baar, und Bärbel Ziegler geb. Brandt, von Waldkrich SG, in Zug.

25. Mai 1971. Beteiligungen.
Raguna AG., in Zug, Beteiligung an andern Unternehmungen, insbesondere auf dem Gebiet der Chemie, usw. (SHAB Nr. 106 vom 8. 5. 1962, S. 1351). Traugott E. Hirt ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurden gewählt: Jean A. Duruz, von Cronay, in Lausanne und Jean-Pierre Steudler, von Fontaines NE, in Rudolfstetten.

25. Mai 1971. Beteiligungen usw.
Icoba GmbH, in Cham. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 15. Mai 1971 wurde unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gebildet. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Beteiligungen aller Art im In- und Ausland, insbesondere auf dem Textilsektor. Die Gesellschaft kann ferner Generalvertretungen übernehmen und insbesondere auch Grundbesitz und andere Vermögenswerte erwerben, verwalten und veräussern. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Aldo Busin, italienischer Staatsangehöriger, in Unterhausen DL, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000; Marina Busin geb. Kinzler, italienische Staatsangehörige, in Unterhausen DL, mit einer Stammeinlage von Fr. 9000, und Polyknit GmbH, in Cham, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Zu Geschäftsführern wurden gewählt: Aldo Busin (Gesellschafter) und Oskar Gretener, von und in Cham. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Neuhofstrasse 18 (c/o Oskar Gretener).

25. Mai 1971. Photographische Ausrüstungen.
Tekno AG, in Zug, Fabrikation, Handel mit und Vermietung von technischen, insbesondere photographischen Ausrüstungen, usw. (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1969, S. 913). Neues Domizil: Chamerstrasse 12a (eigene Büros).

25. Mai 1971. Restaurants.
J.L. Enterprise A.G., in Zug, Betrieb von Restaurants und ähnlichen Unternehmungen, usw. (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1971, S. 1098). Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Jules W. Lederer, amerikanischer Staatsangehöriger, in Chicago USA, Präsident, und Dr. Hermann W. Spinner, von Zürich, in Kilchberg. Fürsprecher Wolfgang von Erlach, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Vizepräsident desselben. Er zeichnet nun nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien.

25. Mai 1971.
Instrumentum AG, in Zug, Herstellung und Vertrieb von Artikeln der Metall- und Kunststoffbranche, usw. (SHAB Nr. 92 vom 22. 4. 1971, S. 947). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. März 1971 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus drei oder vier Mitgliedern. Weitere gleichzeitig vorgenommene Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig. Felix Moor ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelzeichnungsberechtigung wurde gewählt: Andreas Senn, von Buchs SG, in Baar.

25. Mai 1971.
Wasserversorgung Rotkreuz und Umgebung, in Risch, Versorgung der in Rotkreuz und Umgebung gelegenen Liegenschaften mit gutem, gesundem Trinkwasser, usw. (SHAB Nr. 100 vom 30. 4. 1968, S. 920). Albert Stuber, Präsident, und Hans Strebel, Vizepräsident, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden gewählt: Anton Bachmann, von Entlebuch LU, in Rotkreuz, als Präsident, und Hans Müller, von Unterägeri, in Rotkreuz, als Vizepräsident (beide bisher Beisitzer). Der Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar.

25. Mai 1971.
«'s Hobby-Hus», Marcel Darphin, in Zug, Handel mit Spielwaren (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1968, S. 386). Diese Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

25. Mai 1971. Spielwaren.
«'s hobby-Hus», Franz Hofstetter, in Zug. Inhaber der Firma ist Franz Hofstetter, von Luzern, in Buchrain LU. Handel mit Spielwaren. Kolinplatz 2.

25. Mai 1971.
GEWOBA, Genossenschaft für gewerkschaftlichen Wohnungsbau, in Zug (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1968, S. 110). Gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 30. November 1970 wurden die Statuten revidiert. Der Zweck der Gesellschaft wurde wie folgt geändert: Unter Ausschluss jeder Erwerbsabsicht, die Wohnbedürfnisse ihrer Mitglieder in geeigneter Weise zu wahren und zu versuchen, die Wohnungsverhältnisse in der Stadt Zug und Umgebung zu heben. Der Zweck der Genossenschaft soll erreicht werden durch Erwerb von Bauland oder geeigneten Liegenschaften; Bau oder Umbau zeitgemäss ausgestatteter Wohnhäuser, deren Wohnungen an Mitglieder auf kostendeckender Basis vermietet werden; sorgfältigen Unterhalt der Liegenschaften und Anpassung der Wohnungen an den Stand des technischen und sozialen Fortschrittes im Rahmen der finanziellen Möglichkeiten. Weitere gleichzeitig vorgenommene Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig.

25. Mai 1971.
Patinter AG, bisher in Cham, An- und Verkauf von Patenten aller Art sowie Verwaltung derselben, usw. (SHAB Nr. 278 vom 27. 11. 1967, S. 3907). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. Mai 1971 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Zug verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Domizil: Alpenstrasse 14 (c/o Dr. Karel Zoller).

Freiburg – Fribourg – Friborgo

Bureau de Fribourg

25 mai 1971.
M & C Marketing & Communication S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 19 mai 1971 il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but d'agir comme conseil en publicité et promotion commerciale sur le plan international et de rendre tous services en qualité d'agent et de courtier dans ce domaine. Le capital social est de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100 chacune, nominatives. Les convocations se font par lettre recommandée. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de Raoul Lenz, de Genève, à Collonge-Bellerive, président; Luigi Musy, de Fribourg, à Villars-sur-Glâne, membre. Ils signent collectivement à deux. Domicile: 5a, Bd de Pérolles, c/o Me Raoul Lenz.

25 mai 1971. Etude de marchés.
LaBorie/Weir S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 21 mai 1971, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but de donner des informations, offrir des services et conseiller les entreprises dans le domaine de l'étude du marché et de la gestion. La société n'aura pas d'activité commerciale en Suisse autre que celle nécessaire à son administration; elle pourra participer, sous toutes formes, tels prêts, souscription au capital social ou collaborarer à toutes sociétés poursuivant des buts analogues. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 500 actions de fr. 100 chacune, nominatives, libérées jusqu'à concurrence de 40 %. L'organe de publicité est la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Suzanne Hefti, de Haslen GL, à Fribourg, est administrateur unique avec signature individuelle. Locaux: 5, Bd de Pérolles, c/o Fiduciaire Ravier S.A.

25 Mai 1971.
Mercurius Development Company MEDCO S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 21 mai 1971, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but d'assumer la vente, l'achat et la facturation, en dehors de Suisse, d'études et de conseils dans le domaine des travaux publics et de toutes leurs activités connexes; d'assumer la prise et la cession, en dehors de Suisse, de contrats, de concessions et de franchises de matériel, pièces détachées, composantes, accessoires, méthodes et procédés techniques utilisés dans le domaine des travaux publics; d'en assumer l'achat, la vente et la facturation. Le capital social est de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. Les communications et convocations se font par une seule insertion dans la FOSC. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Georges Bettermann, de Genève, à Founex VD, est administrateur unique avec signature individuelle. Locaux: 4, Bd de Pérolles, c/o Me J. A. Andrey, Notaire.

Bureau de Morat (district du Lac)

24 mai 1971. Participations.
Seperic, à Morat, achat, vente et gérance merciales ou financières, etc. (FOSC du 21. 11. 1968, N° 274, p. 2523). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 13 mai 1971, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

26. Mai 1971. Landesprodukte usw.
Karl Friedli, in Flamatt, Gemeinde Wünnewil, Landesprodukte, Eier- und Geflügelhandlung, Betrieb der Wirtschaft «Zur Waage» in Flamatt (SHAB Nr. 195 vom 21. 8. 1971, S. 1642). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Balsthal

30. April 1971.
Braunviehzuchtgenossenschaft Laupersdorf-Matzendorf, in Laupersdorf. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft gemäss Statuten vom 12. März 1971. Sie bezweckt die Förderung der Braunviehrasse. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen. Jede persönliche Haftpflicht ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Anzeiger für Gäu und Thal, sowie in gesetzlich vorgeschriebenen Fällen durch Publikation im SHAB. Es bestehen Anteilscheine zu Fr. 30. Die Verwaltung besteht aus sieben Mitgliedern. Ihr gehören an: Lukas Probst, von Laupersdorf, als Präsident; Peter Brunner, von Laupersdorf, als Vizepräsident; Fridolin Brunner, von Laupersdorf, als Aktuar, und Alfred Enggist, von Gysenstein BE, als Kassier, diese alle in Laupersdorf. Die Unterschrift führen der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Aktuar oder dem Kassier kollektiv zu zweien. Domizil: beim Präsidenten Lukas Probst, in Laupersdorf.

Bureau Kriegstetten

24. Mai 1971. Restaurant.
A. Eggenschwiler, in Derendingen, Betrieb des Restaurants «Rössli» (SHAB Nr. 249 vom 24. 10. 1969, S. 2449). Die Firma ist infolge Wegzuges der Inhaberin erloschen.

24. Mai 1971. Restaurant.
Alice Flückiger-Marti, in Derendingen. Inhaberin dieser Einzelfirma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Alice Flückiger geb. Marti, Ehefrau des Walter Flückiger, von Wynigen BE, in Derendingen. Betrieb des Restaurants «Zur Krone». Bahnhofstrasse 5.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

21. April 1971.
Astronomische Genossenschaft Basel, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 13. Juni 1969 eine Genossenschaft. Zweck: Schaffung von astronomischen Beobachtungsstationen, astronomischen Beobachtungsmöglichkeiten für die Mitglieder der Genossenschaft, des «Astronomischen Vereins Basel», der «Schweizerischen Astronomischen Gesellschaft» und der Bevölkerung von Basel und Umgebung. Die Genossenschaft kann sich an ähnlichen Gesellschaften, Vereinen, Kooperationen oder Firmen des In- und Auslandes beteiligen. Es werden Anteilscheine zu Fr. 100 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten haftet nur das Genossenschaftsvermögen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltung aus drei bis sieben Mitgliedern: Kurt Götz, von Basel, in Riehen, Präsident; Werner Fürst, von Basel, in Riehen, Vizepräsident; Marianne Werner, von Basel, in Liestal, Protokollführerin. Sie zeichnen zu zweien. Zum Direktor ist ernannt: Georges Goetz, von Basel, in Münchenstein. Prokura ist erteilt an Charles Trefzger, von und in Basel. Sie zeichnen je mit einem Mitglied der Verwaltung. Domizil: Fürstensteinerstrasse 56 (bei Tilo Krebs).

24. Mai 1971. Hotel.
Jakob Bühler-Alder, in Schwellbrunn. Inhaber: Jakob Bühler-Alder, von Urnäsch, in Schwellbrunn. Betrieb des Hotels Kreuz. Dorf Nr. 79.

21. Mai 1971. Chemische Produkte usw.
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, in Basel, chemische Produkte usw. (SHAB Nr. 197 vom 25. 8. 1970, S. 1924). Die Unterschrift des Vizedirektors Dr. Urs Gloor und die Prokura des Alex C. Brunner sind erloschen. Es wurden ernannt: zum Generaldirektor der Prokurist Jan Breyvogel, nun in Basel, dessen Prokura erloschen ist; zu Direktoren die stellvertretenden Direktoren Prof. Dr. Walter Boguth, Dr. Hans Heusser, auch Bürger von Zürich, und Prof. Dr. Albert Hürlimann; zu stellvertretenden Direktoren die Vizedirektoren Dr. Paul Hummel, nun in Arlesheim, und Otto H. Novotny, nun Bürger von Basel; zu Vizedirektoren die Prokuristen Bruno Berner, Dr. Peter Brauchli, Dr. Alfred Bückert, Dr. Max Faust, nun in Basel; Werner Haefeli, nun in Reinach BL; Dr. Willy Haefely, Dr. Heinrich Kläui, Dr. Christward Polzer, nun in Dornach; Dr. Ernst Stemmer, richtig Bürger von Basel, nun in Muttenz; Dr. Adolf Vetterli, Dr. Guy Waldvogel, und Dr. Fritz Weber, deren Prokuren erloschen sind, sowie Dr. Peter Bommer, von und in Riehen. Prokura wurde erteilt an: Dr. Felix Bigler, von Worb, in Basel; Dr. Carlo Biner, von Zermatt, in Basel; Dr. Johannes Blum, von Wald ZH und Basel, in Basel; Dr. Franz Burkhardt, von Basel, in Therwil; Dr. Jean-Pierre Cornaz, von Cudrefin, Faoug, Moudon, Neuchâtel und Winterthur, in Pratteln; Dr. Peter Fahrni, von Eriz, in Binningen; Dr. Henning Friesecke, deutscher Staatsangehöriger, in Basel; Othmar Gallati, von Näfels, in Basel; Dr. Michel Gay, von Lutry, in Bottmingen; Bernhard Geiger, von Bischofszell, in Magden; Dr. Klaus Gmür, von Amden, in Riehen; Emmi Graf, von Eggersriet und Basel, in Basel; Armand Guinand, von Les Brenets, in Basel; Hans-Ulrich Hartmann, von Möriken, in Basel; Dr. Ernst Herzog, von Zürich, in Basel; Dr. Bruno Horisberger, von Winterthur und Auswil, in Auswil; Joseph Huber, von Ufhusen, in Rheinfelden; Dr. Alfred Lampart, deutscher Staatsangehöriger, in Magden; Dr. Eckehard Lorch, deutscher Staatsangehöriger, in Reinach BL; Jovita Maier, von Baden und Aarau, in Birsfelden; Dr. Maurice Mallac, britischer Staatsangehöriger, in Onex; Dr. Roman Marbet, von Gunzgen und Riehen, in Riehen; Dr. Hans Mayer, deutscher Staatsangehöriger, in Allschwil; Robert Nussbaum, von Wattenwil und Zürich, in Basel; Markus Pfluger, von Solothurn, in Ettingen; Dr. André Racine, von Lamboing, in Basel; Dr. Werner Ritschard, von Oberhofen am Thunersee, in Basel; Dr. Ulrich Schnorf, von Zürich, in Arlesheim; Dr. Arno Schocher, von Safien, in Benken BL; Dr. Jürg Schrank, von Basel und St. Gallen, in Basel; Urs Schwander, von Bern, in Allschwil; Hans Sigg, von Zürich, in Reinach; Dr. Ulrich Solms, von und in Basel; Heinz Bossart, von Kriens, in Mexico-City (MEX); Rudolf von Büren, von Solothurn, in Caracas (YV), und Otto Meile, von Mosnang, in Buenos Aires (RA). Alle zeichnen zu zweien.

24. Mai 1971.
Wohngenossenschaft zur Eiche, in Basel (SHAB Nr. 115 vom 20. 5. 1969, S. 1141). Aus der Verwaltung ist Paul Jud, Kassier, ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In die Verwaltung wurde als Kassier gewählt: Eugen Dettwiler, von und in Basel. Er zeichnet zu zweien.

24. Mai 1971. Restaurant.
R. Schwartz, in Basel, Restaurant (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1966, S. 2739). Da der Geschäftsbetrieb infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört hat, wird die Einzelfirma auf Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 16. April 1971 von Amtes wegen gelöscht.

24. Mai 1971.
Bau- und Wohngenossenschaft Am Horn, in Basel (SHAB Nr. 200 vom 28. 8. 1967, S. 2868). Der Kassier Werner Rosser wohnt nun in Reinach BL.

24. Mai 1971. Nahrungsmittel.
Lebo, H. Lehner, in Basel, Nahrungsmittel (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1970, S. 49). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

24. Mai 1971. Speditionen usw.
Kühne & Nagel Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Basel, Speditionen usw. (SHAB Nr. 13 vom 18. 1. 1971, S. 126), mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Alfred Kühne ist erloschen. Einzelunterschrift wurde erteilt an den Präsidenten des Verwaltungsrates Klaus-Michael Kühne, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (D). Unterschrift zu zweien wurde erteilt an den Verwaltungsrat Rudolf Lück, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (D). Dr. Leo Fromer, Vizepräsident des Verwaltungsrates, und Erwin von Waldkirch, Mitglied des Verwaltungsrates, zeichnen nun zu zweien. Der Direktor, Ernst Buff, zeichnet nun als Verwaltungsrat und Direktor zu zweien.

24. Mai 1971.
Patria Schweizerische Lebensversicherungs-Gesellschaft auf Gegenseitigkeit, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1971, S. 347). Der Vizedirektor Oskar Jaisli wohnt nun in Basel.

24. Mai 1971.
Star Transport AG, in Basel (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1969, S. 434). Die Gesellschaft ist durch Konkurs vom 6. Mai 1971 aufgelöst.

24. Mai 1971. Beteiligung.
Preussag, in Basel, Aktiengesellschaft, Beteiligung (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1971, S. 99). In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Dr. Hans Dirlewanger, von Arbon, in Bern, und Dr. Friedrich-Klaus Lange, deutscher Staatsangehöriger, in Düsseldorf (D). Sie führen keine Unterschrift.

24. Mai 1971. Beteiligungen usw.
Tekezet AG, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 30. April 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und Verkauf sowie Verwaltung von Beteiligungen, Warenzeichen und Patenten. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat aus einem bis fünf Mitgliedern: Jean-Pierre Savioz, von Ollon VD, in Frenkendorf. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Freie Strasse 84 (bei Dr. K. Gempp).

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

25. Mai 1971. Tankstelle.
Bruno Chiappolini, in Neuhausen am Rheinfall, Betrieb der Shell-Tankstelle usw. (SHAB Nr. 101 vom 3. 5. 1971, S. 1053). Die Geschäftsadresse lautet richtig: Klettgauerstrasse 6A.

Appenzell A.-Rh. – Appenzell Rh. ext. – Appenzello est.

24. Mai 1971. Textilien.
Frau Rosa Linggi, in Gais, Handel mit Jupes und Stoffen (SHAB Nr. 45 vom 25. 2. 1959, S. 593). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

24. Mai 1971.
«GFH» Gesellschaft für Handelsinteressen Eduard Rolff AG («GFH» Société commerciale Eduard Rolff SA) («GFH» Commercial Corporation Eduard Rolff Ltd.), bisher in Bühler, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Gesellschaften, sowie die Durchführung aller damit direkt oder indirekt zusammenhängenden Handels- und Finanzgeschäfte (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1970, S. 33). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. Mai 1971 wurde der Sitz nach Herisau verlegt. Die Firma lautet nun: **«GFH» Gesellschaft für Handelsinteressen Eduard Rolff AG («GFH» Société pour intérêts commerciale Eduard Rolff SA) («GFH» Trading interests Corporation Eduard Rolff Ltd.).** Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Der einzige Verwaltungsrat Christian R. Bücheler wohnt nun in Herisau. Geschäftsdomizil: Gossauerstrasse 129, bei Christian R. Bücheler.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

19. Mai 1971.
Batec AG St. Gallen, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 19. Mai 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung von Bauarbeiten aller Art. Insbesondere kann die Aktiengesellschaft als Generalunternehmung Liegenschaften überbauen, erwerben und veräussern sowie Architektur- und Ingenieurarbeiten ausführen. Ferner kann die Gesellschaft Handel mit Baustoffen aller Art betreiben. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: eines oder mehrere Mitglieder; einziges Mitglied Ernst Wittwer, von Linden BE, in Landschlacht TG, mit Einzelunterschrift. Domizil: Linsebühlstrasse 105.

19. Mai 1971.
Rechen-Center Rapperswil Aktiengesellschaft, in Rapperswil (SHAB Nr. 82 vom 10. 4. 1970, S. 791). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Albert Beerli, von Hörhausen-Gundelhard TG, in Rapperswil SG.

25. Mai 1971.
Sarganserländische Spar- & Kreditkasse, in Flums, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 29. 7. 1970, S. 1726). Emil Grüninger, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Mitglied des Verwaltungsrates Andreas Villiger ist nun Präsident; er führt Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Virgil Biasi, von Lütisburg SG, in Walenstadt, ohne Unterschrift.

25. Mai 1971.
Sarganserländische Spar- & Kreditkasse, Zweigniederlassungen in Bad Ragaz und Sargans (SHAB Nr. 174 vom 29. 7. 1970, S. 1726), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Flums. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Andreas Villiger, von Oberrüti AG, in Flums, Präsident des Verwaltungsrates. Die Unterschrift von Emil Grüninger, Präsident, ist erloschen.

25. Mai 1971. Textilwaren.
Engelbert E. Stieger & Cie., in St. Gallen, Kommanditgesellschaft, Export und Import von Textilgeweben (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1966, S. 1930). Neues Geschäftsdomizil: Rosenbergstrasse 28.

25. Mai 1971.
Forma-Kosmetik Schnetzer, bisher in Heiden, Fabrikation und Vertrieb von Kosmetikprodukten (SHAB Nr. 82 vom 10. 4. 1969, S. 782). Die Firma hat den Sitz nach Rorschach verlegt. Inhaber der Firma ist Hans Schnetzer, von Henau, Gemeinde Uzwil, in Rorschach. Einzelunterschrift wurde erteilt an Margrith Schnetzer, von Henau, Gemeinde Uzwil, in Rorschach. Geschäftsdomizil: Eisenbahnstrasse 29.

25. Mai 1971. Hotel.
Berta Pfister-Broger, in Wangs, Gemeinde Vilters. Inhaberin der Firma ist mit Zustimmung des Ehemannes Berta Pfister-Broger, von Uster ZH, in Wangs, Gemeinde Vilters. Einzelunterschrift wurde erteilt an Otto Pfister-Broger, von Uster ZH, in Wangs, Gemeinde Vilters. Betrieb des Hotels Schwendi. Maienberg.

25. Mai 1971. Restaurant.
Werner Haltinner, in Eichberg. Inhaber der Firma ist Werner Haltinner-Soller, von und in Eichberg. Ausführung von Warentransporten und Betrieb des Restaurants Traube. Hauptstrasse.

25. Mai 1971. Restaurant.
Gerlinde Bolter-Ziegler, in Thal SG, Betrieb des Restaurants «Steinerner Tisch» (SHAB Nr. 104 vom 6. 5. 1969, S. 1032). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Aargau – Argovie – Argovia

Berichtigung.
Atlas Hydraulik Lader GmbH, in Würenlos (SHAB Nr. 118 vom 24. 5. 1971, S. 1253). Der Geschäftsführer Pierre Falk-Vairant wohnt in Anières-Chevrens.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

24. Mai 1971.
H. Burgmer-Immobilien AG, in Weinfelden. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 10. Mai 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweck: An- und Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften und Grundstücken, Erstellen von Neu- und Umbauten. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von Heinz Burgmer, Kreuzlingen, die Liegenschaften Parz. Nr. 1526 in Weinfelden gemäss Sacheinlage- und Liegenschaftenkaufvertrag vom 10. Mai 1971 zum Uebernahmepreis von Fr. 350 000 gegen Uebernahme der Hypothekarschulden im Betrage von Fr. 182 000, Uebergabe von 98 voll liberierten Aktien zu Fr. 1000 und Gutschrift von Fr. 70 000. 2 Aktien sind bar einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Heinz Burgmer, von Kyburg, in Kreuzlingen. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Kreuzlingerstrasse 50.

25. Mai 1971.
Schloss-Garage A.G. Frauenfeld, in Frauenfeld (SHAB Nr. 299 vom 20. 12. 1968, S. 2759). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 17. Mai 1971 wurde das Grundkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht durch Ausgabe von 500 durch Verrechnung voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Es ist nun in 1000 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 eingeteilt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

25. Mai 1971. Bier, Autotransporte usw.
Alfred Stäheli, in Sulgen, Bierdepot, Autotransporte, Betrieb des Restaurants Schönegg (SHAB Nr. 107 vom 10. 5. 1967, S. 1589). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

25. Mai 1971. Gasthaus.
W. Wild, in Sulgen. Firmainhaber ist Walter Wild, von Boniswil AG, in Sulgen. Gasthaus Löwen. Hauptstrasse.

25. Mai 1971. Restaurant.
Emilio Sasso-Goldinger, in Frauenfeld, Restaurant Murgbrücke (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1946, S. 3612). Die Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

25. Mai 1971. Restaurant.
Carlo Sasso, in Frauenfeld. Firmainhaber ist Carlo Sasso, von Warth und Frauenfeld, in Frauenfeld. Restaurant Murgbrücke. Balierestrasse 6.

25. Mai 1971.
Galerie Waldersee AG, in Kreuzlingen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 26. April 1971 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Gemälden, Zeichnungen, Graphiken und Plastiken. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im SHAB, die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Hermann Lion, von und in Kreuzlingen, als Präsident, und Kurt Lion, von und in Kreuzlingen, sowie Detlev Rosenbach, deutscher Staatsangehöriger, in Hannover (BRD), als Mitglieder. Sie führen Einzelunterschrift. Einzelprokura ist erteilt an Hans Hahn, von Mannenbach, in Kreuzlingen. Domizil: Freiestrasse 8.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Bellinzona

25 mggio 1971. Apparecchi di trasporto.
Flückiger e Antonini, in Bellinzona. Eric Flückiger fu Ernesto, da Auswil BE, in Bellinzona, e Claude Antonini fu Giuseppe, da Lugaggia, in Lugano, hanno costituito sotto questa ragione sociale una società in nome collettivo con inizio il 1º giugno 1971. Forniture di e per impianti ed apparecchi per il sollevamento ed il trasporto di merci e persone. Rappresentanze industriali. La società è vincolata dalla firma collettiva dei due associati. Recapito: presso Ing. E. Flükkiger, Via Cancelliere Molo 18.

25 maggio 1971. Ristorante.
Perico Amelia, in Bellinzona. Titolare della ditta è Amelia Perico nata Rossi, da Lavertezzo, in Bellinzona, debitamente autorizzata dal marito Michele. Esercizio di ristorante all'insegna «Birreria Haas». Recapito: viale Portone 39.

Ufficio di Faido

25 maggio 1971. Impresa di pittura, ecc.
Selvini Livio, in Faido (FUSC del 22. 2. 1965, Nº 43, p. 570). Tale ditta individuale viene radiata dal registro di commercio in seguito a cessazione di esercizio per decesso del titolare.

Ufficio di Locarno

24 maggio 1971. Macelleria.
Attilio Bettè, in Orselina (FUSC del 16. 7. 1964, Nº 162, p. 2198). Su istanza del titolare questa ragione sociale viene cancellata per cessazione del commercio. Attivo e passivo al 1º gennaio 1971 sono assunti dalla nuova ditta «Bettè Alessandro», in Orselina, inscritta in seguito.

24 maggio 1971. Macelleria.
Bettè Alessandro, in Orselina. Titolare è Alessandro Bettè, di Attilio, da Ronco s/Ascona, in Orselina. La ditta riprende attivo e passivo al 1º gennaio 1971 della cessata ditta «Attilio Bettè», ora cancellata. Macelleria. Recapito: via Cantonle.

24 maggio 1971. Mobili, antichità.
Bellerio Carlo & Figlio, in Locarno. Carlo Bellerio, cittadino inglese, in Locarno, e figlio Timothy, da ed in Locarno, hanno costituito in data 1º gennaio 1971 una società in nome collettivo. Vincola la società la firma individuale degli associati. Mobili e oggetti di antichità, arredamenti. Recapito: via St. Antonio 11.

25 maggio 1971. Immobili, ecc.
Solmonte S.A., in Locarno. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 17 maggio 1971. Scopo: l'acquisto, la gerenza, la vendita e l'amministrazione dei beni immobili, nonchè la partecipazione a operazioni affini. Capitale: fr. 100 000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: sul Foglio ufficiale del cantone Ticino, riservate quelle che devono essere effettuate sul FUSC. Amministrazione: uno a tre membri. Amministratore unico: Hans Naretto, da e in Ascona, con firma individuale. Recapito: presso studio legale e notarile Cotti-Gianoni-Lepori, Largo F. Zorzi 12.

25 maggio 1971.
Sciovia Ghiridone SA, in Locarno. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 29 aprile 1971. Scopo: lo sviluppo turistico e sportivo della zona di Moneto e dintorni in particolare mediante la costruzione e l'esercizio di ogni genere di impianti adibiti a sport invernali (funivia, sciovia, pista di pattinaggio, ecc.); la partecipazione a società immobiliari, l'acquisto, la vendita, la costruzione, l'amministrazione di immobili e terreni; l'esercizio e la partecipazione a qualsasi altra impresa. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 500 azioni al portatore da fr. 100 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: sul Foglio ufficiale del cantone Ticino, riservate quelle che devono essere effettuate sul FUSC. Amministrazione: tre a nove membri: Franco Gianoni, da e in Gnosca, presidente; Pietro-Antonio Pedroli, da Locarno, in Losone, membro; Arnaldo Dillena, da e in Intragna membro, i quali vincolano la società con firma collettiva a tre. Recapito: presso studio legale e notarile Cotti-Gianoni-Lepori, Largo F. Zorzi 12.

25 maggio 1971.
BIH Büro für Handel und Finanzierungen von Hedi Benz, in Gordola. Titolare è Heidi Benz, da Gossau ZH, in Gordola. Ufficio commerciale immobiliare e investimenti immobiliari. Recapito: Gordemo.

25 maggio 1971.
Farmacia Internazionale Dr. W. Ackermann, in Locarno. Titolare è Dr Willibald Ackermann, da Mümliswil-Ramiswil SO, in Minusio. Farmacia. Recapito: Piazza Grande 5.

25 maggio 1971. Ricovero.
Pio Ricovero Pro Vecchi Gordola e Valle Verzasca, in Gordola (FUSC del 18. 10. 1968, Nº 245, p. 2253), associazione. Con risoluzione assembleare del 25 febbraio 1971 la ragione sociale viene modificata in: **«SOLARIUM» Casa di riposo – Gordola.** Lo scopo è ora: l'amministrazione e il buon funzionamento della Casa, destinata ad accogliere: le persone anziane e malate – che godranno sempre la precedenza – della regione comprendente i seguenti comuni: Sonogno, Frasco, Gerra Verzasca e Piano, Corippo, Mergoscia, Vogorno, Tenero-Contra, Gordola e Cugnasco, Brione Verzasca, Lavertezzo Valle e Piano; in ragione della disponibilità di posti, potranno essere accolti anche degenti di altre regioni. Pierino Berri, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione, il suo diritto di firma è estinto. Aquilino Gnesa, da e in Gerra Verzasca, è nominato nuovo presidente, con firma collettiva a due.

Ufficio di Lugano

6 maggio 1971. Frutta, verdura, ecc.
POMONA Compagnie Pour le Commerce International des Fruits et Primeurs, in Parigi, succursale di Castagnola, in Castagnola. Sotto questa ragione sociale la società «POMONA Compagnie pour le Commerce International des Fruits et Primeurs», con sede a Parigi I (Francia) 21, rue du Pont Neuf, iscritta il 22 marzo 1955 al Nº 55 B 4499 del registro analitico del Registro di commercio di Parigi (Tribunale del Commercio), ha deciso nella seduta del consiglio d'amministrazione dell'8 aprile 1971 la creazione di una succursale a Castagnola. Gli statuti originali della società sono stati approvati dall'assemblea generale costitutiva del 13 marzo 1929, successivamente hanno avuto diverse modifiche. La durata della società di 99 anni a contare dal 13 marzo 1929. Lo scopo è: l'importazione, l'esportazione di qualsiasi prodotto alimentare, in particolare la frutta e verdura, e tutti i prodotti agricoli come pure il commercio e la vendita di detti prodotti. Inoltre l'acquisto all'ingrosso per conto delle imprese francesi della società POMONA, di ogni prodotto alimentare e agricolo ed in modo particolare la frutta ed i legumi ed ogni operazione di commissione e courtage degli stessi prodotti. Il capitale sociale è di fr. francesi 22 000 000, diviso in 440 000 azioni da fr. francesi 50 cadauna, interamente liberato. Le pubblicazioni avvengono su «La Gazette du Palais». Il consiglio di amministrazione è composto da 3 a 12 membri, attualmente da: Jean Dewavrin, di nazionalità francese, in Neuilly s/Seine (Francia), presidente e direttore generale; Paul Avril, di nazionalità francese, in Parigi, direttore generale aggiunto; Henri-Heugène Dewavrin, di nazionalità francese, in Parigi, membro; Antoine Albiges, di nazionalità francese, in Parigi, membro. La succursale è vincolata dalla firma individuale di: Jean Dewavrin, presidente; Etienne Barre, di nazionalità francese, in Versailles (Yvelines), direttore. Roberto Guidoni, di nazionalità italiana, in Lugano, ha firma individuale per la succursale. Recapito: via delle Scuole 34 (uffici propri).

14 maggio 1971. Immobili, ecc.
Selva Aprica S.A., in Breganzona. Società anonima con atto notarile e statuto del 13 maggio 1971. Scopo: acquistare, vendere, costruire ed amministrare immobili nella Svizzera e all'estero, nonchè

di compiere operazioni commerciali di ogni genere e in particolare di acquistare dalla Saperka S.A., in Breganzona, il mappale Nº 526 di Breganzona per il prezzo di fr. 220 000. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 3 membri, attualmente da una amministratrice unica con firma individuale che è: Tatiana Guglielmetti, da Gentilino, in Lugano. Recapito: Via al Poggio 7, presso avv. D. Gianinazzi.

24 maggio 1971. Prodotti alimentari, ecc.
Arsa Alfredo Ramp Agenzia, precedentemente a Lugano, vendita di materie prime per l'industria alimentare, ecc. (FUSC del 3. 5. 1971, Nº 101, p. 1054). La sede della ditta è trasferita a Paradiso, mentre il domicilio del titolare rimane invariato. Lotti Hengler, da Berneck SG, à Paradiso, è stata nominato direttrice con firma individuale. Rita Gentinetta, da Glis, in Carona, è procuratrice con firma individuale. Recapito: Via Antonio Antonietti 9.

21 maggio 1971. Immobili, ecc.
Sauro S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 18 maggio 1971. Scopo: la compera, la vendita, la costruzione e locazione nonchè la gestione di beni immobili, la partecipazione ad imprese commerciali ed industriali, l'amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale: Flavio Bustelli, da Locarno, in Sorengo. Recapito: Via Marconi 4, presso Flavio Bustelli.

21 maggio 1971. Immobili, ecc.
Annona Immobiliare S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 19 maggio 1971. Scopo: la compra-vendita di beni immobili e mobili: la gestione e la messa in valore di detti beni, in modo particolare mediante lottizzazione, costruzione di immobili e loro gestione; la partecipazione a azienda commerciale, industriale o finanziaria ed immobiliare, nonchè le operazioni di borsa e di credito. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti se noti per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale: Giovanni Boverat, da Fiaugères et Besencens FR, in Lugano. Recapito: Via Pretorio 1, presso l'amministratore unico.

21 maggio 1971. Abbigliamento, confezione.
Chevelle S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 18 maggio 1971. Scopo: la confezione, creazione, vendita all'ingrosso e al dettaglio di abbigliamento in genere sia femminile che maschile. Nonchè le compravendita di beni immobili e mobili, nonchè la partecipazione a impresa commerciale, industriale ed agenzie. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale: Carlo Inaudi, da e in Lugano. Recapito: Via Vegezzi 1, presso studio avv. Gastone Probst.

21 maggio 1971. Immobili, ecc.
Luminosa S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 18 maggio 1971. Scopo: la compera e vendita di immobili, l'amministrazione, la gerenza e la costruzione di stabili in Svizzera ed all'estero, l'esplicazione di transazioni commerciali e la partecipazione a società similari. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, intermente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale: Heinz Pauli, da Valhern, in Cureglia. Recapito: Via Frasca 8, presso Cadoro S.A.

24 maggio 1971. Immobili, ecc.
Vedo S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 18 maggio 1971. Scopo: la compera e la vendita di immobili, l'amministrazione, la gerenza e la costruzione di stabili in Svizzera ed all'estero, l'esplicazione di transazioni commerciali e la partecipazione a società similari. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale: Heinz Pauli, da Wahlern BE, in Cureglia. Recapito: Via Frasca 8, presso Cadoro S.A.

24 maggio 1971. Immobili, ecc.
Acqualago S.A., in Viganello. Società anonima con atto notarile e statuto del 18 maggio 1971. Scopo: la compera e vendita di immobili, l'amministrazione, la gerenza e la costruzione di stabili in Svizzera ed all'estero, l'esplicazione di transazioni commerciali e la partecipazione a società similari. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratrice unica con firma individuale: Terry Nippesen, da Brienz BE, in Paradiso. Recapito: Via alla Chiesa 1a, presso uffici propri.

24 maggio 1971. Architettura.
Atelier 3 Lugano S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 18 maggio 1971. Scopo: la conduzione di uno studio di architettura, la realizzazione di costruzioni, l'amministrazione, l'affitto di appartamenti, come pure il commercio di beni immobili. La società potrà acquistare partecipazioni di società anonime. Capitale: fr. 60 000, diviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 3 membri, attualmente da: Rolf Blättler, da Hergiswil NW, in Caslano, presidente; Georges Arpagaus, da Peiden GR, in Coira, membro; Flavio Bustelli, da Locarno, in Sorengo, membro; tutti con firma collettiva a due. Recapito: Via Bossi 4, uffici propri.

24 maggio 1971. Immobili, ecc.
Kidor S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 21 maggio 1971. Scopo: l'acquisto, la costruzione, la valorizzazione, l'amministrazione, la locazione, il finanziamento e la vendita di immobili sia in Svizzera sia all'estero, nonchè la partecipazione ad imprese similari. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale: Cesare De Bernardis, da Iseo, in Breganzona. Recapito: Via Besso 27, presso Cesare De Bernardis.

24 maggio 1971. Immobili, ecc.
Etamon S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 21 maggio 1971. Scopo: l'acquisto, la costruzione, la valorizzazione, l'amministrazione, la locazione, il finanziamento e la vendita di immobili, sia in Svizzera sia all'estero, nonchè la partecipazione ad imprese similari. Capitale: fr. 300 000, diviso in 300 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale: Cesare De Bernardis, da Iseo, in Breganzona. Recapito: Via Besso 27, presso Cesare De Bernardis.

24 maggio 1971. Immobili, ecc.
Irelav S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 21 maggio 1971. Scopo: l'acquisto, la costruzione, la valorizzazione, l'amministrazione, la locazione, il finanziamento e la vendita di immobili, sia in Svizzera sia all'estero, nonchè la partecipazione ad imprese similari. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale: Cesare De Bernardis, da Iseo, in Breganzona. Recapito: Via Besso 27, presso Cesare De Bernardis.

24 maggio 1971. Immobili, ecc.
Moncucco S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 21 maggio 1971. Scopo: l'acquisto, la costruzione, la valorizzazione, l'amministrazione, la locazione, il finanziamento e la vendita di immobili sia in Svizzera, sia all'estero, nonchè la partecipazione ad imprese similari. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale: Cesare De Bernardis, da Iseo, in Breganzona. Recapito: Via Besso 27, presso Cesare De Bernardis.

25 maggio 1971. Oggetti preziosi, ecc.
Sotirio Bulgari di Roma filiale di Lugano, in Lugano, commercio di oggetti preziosi (FUSC del 3. 9. 1954, Nº 205, p. 2261), società in nome collettivo con sede principale a Roma. Questa ragione sociale è radiata in seguito alla soppressione della succursale dal 1º dicembre 1970.

25 maggio 1971. Immobili, ecc.
Propinqua S.A., in Lugano, acquistare, vendere immobili, ecc. (FUSC del 20. 12. 1963, Nº 298, p. 3616). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 19 maggio 1971 la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 200 000 a fr. 600 000 mediante l'emissione di 400 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale è ora di fr. 600 000, diviso in 600 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Giuseppe Pervangher, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Joseph Lendi, da Mels-Quarten SG, in Agno.

25 maggio 1971. Petrolio, ecc.
Olbena S.A., in Lugano, l'importazione dei prodotti del petrolio, ecc. (FUSC del 7. 4. 1971, Nº 81, p. 826). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 19 maggio 1971 la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 750 000 a fr. 1 000 000 mediante l'emissione di 250 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale è ora di fr. 1 000 000, diviso in 1000 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

Distretto di Mendrisio

24 maggio 1971. Transazioni finanziarie, ecc.
Tradeconsult S.A., in Chiasso, il compimento di ogni attività nel campo finanziario, in particolare l'esecuzione di transazioni finanziarie, ecc. (FUSC del 27. 1. 1971, Nº 21, p. 217). Con decisione assembleare del 21 maggio 1971 la società ha aumentato il suo capitale sociale da fr. 100 000 a fr. 1 000 000 mediante emissione di 850 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna di categoria «A», interamente liberate, e 500 azioni nominative da fr. 100 cadauna di categoria «B», interamente liberate. Attualmente il capitale sociale è di fr. 1 000 000, suddiviso in 900 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna di categoria «A» e 1000 azioni nominative da fr. 100 cadauna di categoria «B», interamente liberate. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau d'Aubonne

24 mai 1971. Appareils électriques.
Prévost S.A., à Apples. Suivant acte authentique et statuts du 7 mai 1971, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'installation, l'achat et la vente d'appareils électriques. La société peut assumer des participations à toutes entreprises. Elle peut accomplir toutes affaires mobilières et immobilières en rapport avec le but principal. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées. Il a été fait apport à la société d'un inventaire de matériel et marchandises selon contrat du 7 mai 1971. Le dit apport a été accepté pour le prix de fr. 29 000 contre remise à l'apporteur, Léopold Prévost, de 29 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à trois membres. Il est composé de Léopold Prévost, de Morax, à Apples, président; René Bouillant, de Villars-sous-Yens, à Apples, et Reynold Aubert, de Bussigny, à Ecublens. La société est engagée par la signature collective de deux administrateurs. Bureaux: Apples, chez Léopold Prévost.

Bureau d'Avenches

Rectificatif:
Constant Cavellini, à Avenches, fabrication de pierres fines (FOSC du 25. 5. 1971, p. 1267). La raison n'est pas radiée pour cause de départ du titulaire, mais en raison de cessation d'activité.

Bureau de Lausanne

25 mai 1971. Entretien de routes.
A. Mattiuzzo, succursale de Lausanne. Sous cette raison, la maison «A. Mattiuzzo», à Bussigny-près-Lausanne, entretien de routes, service d'équipement routier, pavages et revêtements; création et entretien de jardins et parcs, inscrite sur le Registre du commerce de Morges (FOSC du 22. 3. 1971, p. 667) et dont le titulaire est Angelo Mattiuzzo, d'Italie, à Bussigny-près-Lausanne, a créé une succursale à Lausanne, qui est engagée également par la signature individuelle du fondé de procuration Pierre Zuber, d'Aarau, à Prilly. Avenue de Collonges 14.

25 mai 1971.
Garage de Valmont S.A., à Lausanne (FOSC du 31. 12. 1965, p. 4105). Par suite de mariage, la secrétaire Janine Laffely est actuellement Janine Fer, d'Ollon, à Pully. Le président Claude Fer est actuellement à Pully.

25 mai 1971.
Caisse d'Epargne et de Crédit, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 5. 3. 1971, p. 523). La procuration de Charles Bécholey, Alexandre Cottier, Edmond Petter et Constant Piot est éteinte. La procuration de Raymond Delapraz, Jacques Grunig, André Meyrat et Edouard Moret est désormais limitée au siège principal. Nouvelle adresse: Rue Centrale 7.

25 mai 1971. Immeubles.
Cité **Vieux-Bourg,** à Lausanne, affaires immobilières, société anonyme (FOSC du 14. 7. 1970, p. 1609). Les administrateurs Bernard Amstutz et Jean Francken sont démissionnaires; leur signature est radiée. Jacques Kimche (inscrit) reste seul administrateur avec signature individuelle; ses pouvoirs sont modifiés en conséquence.

25 mai 1971.
Ecole de conduite Claude-René Schmidt, à Lausanne. Titulaire: Claude-René Schmidt, de Lavigny et Worb BE, à Lausanne. Enseignement pratique et théorique de la circulation automobile. Rue Ecole-de-Commerce 5.

25 mai 1971. Machines.
Walter Hofmon, à Pully, commerce d'outillage, machines et fournitures industrielles (FOSC du 28. 10. 1968, p. 2323). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

25 mai 1971. Chauffages.
Société coopérative Cité Fleurie, à Romanel-sur-Lausanne, favoriser les intérêts économiques de ses membres en exploitant de façon rationnelle les installations collectives de chauffage et production d'eau chaude, etc. (FOSC du 17. 10. 1967, p. 3445). Jean Cornaz, Josef Kündig, Claude Pirat et Anne-May Issler ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Conseil: Mario Ferrari, de Coldrerio TI, à Romanel-sur-Lausanne, président; Edouard Reymond (administrateur inscrit), nommé vice-président; Henri Pittet (jusqu'ici vice-président inscrit), caissier; Marcel Perrin (administrateur inscrit), nommé secrétaire, et Marguerite Rigolet, de La Roche FR, à Romanel-sur-Lausanne, lesquels signent collectivement à deux; les pouvoirs d'Edouard Reymond, Henri Pittet et Marcel Perrin sont modifiés en conséquence. Nouvelle adresse: Romanel-sur-Lausanne (chez Mario Ferrari).

25 mai 1971.
MF Multifinanz AG Lausanne, à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 16 avril 1971. But: financements et investissements de toute nature; achat, vente et administration d'immeubles. Capital: fr. 1 000 000, libéré à concurrence de fr. 600 000, divisé en 1000 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres; Willy Dober, de Küssnacht am Rigi, à Aarau, président; Arno Meyer, de Bâle, à Küttigen-Rombach, délégué, et Bente Skibstèd, du Danemark, à Minneapolis USA, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: Place St-François 12 (chez Société Fiduciaire Lémano).

25 mai 1971. Traitement de l'eau.
Culligan (Switzerland) S.A., à Lausanne, achat, fabrication, vente, installation, location et distribution de tous appareils et produits concernant le traitement de l'eau (FOSC du 12. 1. 1970, p. 66). Procuration collective à deux est conférée à Frank Martin Berger, de Langnau i. E. BE, à Neuenegg BE.

25 mai 1971.
Brasfina Société Financière S.A., à Lausanne (FOSC du 24. 4. 1970, p. 930). Statuts modifiés le 18 mai 1971 sur un point non soumis à publication. Le président Florent Ley-Ravello signe désormais individuellement; ses pouvoirs sont modifiés en conséquence.

25 mai 1971. Immeubles.
Le Garot S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 8. 2. 1962, p. 414). Werner Fuchs n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Jean-Pierre Monnerat, de Vermes BE, à Pully. Nouvelle adresse: Avenue de la Gare 44 (chez Fiduciaire Générale S.A.).

25 mai 1971. Tea-room.
Gérard Waridel, à Lausanne, tea-room-glacier, confiserie et boulangerie fine, à l'enseigne «Au Berry» (FOSC du 2. 11. 1951, p. 2733). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

25 mai 1971.
Brun Isolation, à Pully. Titulaire: Jean-Pierre Brun, de La Chaux-de-Fonds, à Pully. Isolations à base de résines synthétiques. Avenue de Lavaux 54.

25 mai 1971. Maçonnerie.
Truffer et Birkenmeier S.A., à Belmont-sur-Lausanne, entreprise générale de maçonnerie et travaux publics, etc. (FOSC du 21. 1. 1964, p. 192). Statuts modifiés le 21 mai 1971. Nouvelle raison sociale: **Truffer et Fils S.A.** Conseil: Médard Truffer (administrateur inscrit), nommé président, et Pierre Truffer, de St-Nicolas VS, à Belmont-sur-Lausanne, lesquels signent individuellement.

Bureau d'Orbe

24 mai 1971.
Brasserie d'Orbe, Fertig Frères S.A., à Orbe (FOSC du 14. 5. 1970, Nº 110, p. 1110). Clément Cochet, de Premier, à Lausanne, actuellement vice-président, est nommé président. Max Kreis (inscrit), est nommé vice-président. Jacques Richard, jusqu'ici président, devient administrateur. La société est engagée par la signature collective du président ou du vice-président avec un administrateur ou un fondé de pouvoirs.

25 mai 1971.
Syndicat agricole de Baulmes, à Baulmes, société coopérative (FOSC du 31. 5. 1960, Nº 125, p. 1621). Henri Guignard, vice-président, est démissionnaire. Ses pouvoirs sont éteints et sa signature radiée. Est nommé vice-président: Perusset Louis, de et à Baulmes. Le président ou le vice-président signent conjointement avec le secrétaire.

Bureau d'Yverdon

25 mai 1971. Montres.
Ernest Rochat, précédemment à Marin, commune de Marin-Epagnier NE, fabrication de montres par voie d'établissage sous les marques Itika et Stimula (FOSC du 15. 4. 1970, p. 838). Le siège de la maison est transféré à Yverdon. Le titulaire est Ernest Rochat, de l'Abbaye VD, à Yverdon. Le genre de commerce est actuellement: Fabrique d'horlogerie. Fabrication de montres ancres chronographes par voie d'établissage sous les marques Itika et Stimula. Rue du Buron 6.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau Brig

24. Mai 1971.
Ingenieur Tiefbau AG, in Brig, Aktiengesellschaft, Ingenieur-Tiefbau-Arbeiten (SHAB Nr. 114 vom 18. 5. 1971). Aus dem Verwaltungsrat ist ausgeschieden Paul Schneller, nicht Paul Schmidhalter.

24. Mai 1971.
Darlehenskasse Glis, in Glis, Genossenschaft (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1970). Der Aktuar Marius Zenklusen ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Aktuar ist nun der bisherige Beisitzer Alois Zurbriggen, von Saas-Almagell, in Glis. Präsident, Vizepräsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien.

24. Mai 1971.
Bauunternehmung Theler Julius, Maurermeister, in Raron (SHAB Nr. 192, vom 9. 6. 1948). Infolge Bildung einer Aktiengesellschaft ist diese Firma erloschen. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Theler AG, Bauunternehmung», in Raron, übernommen.

24. Mai 1971.
Theler AG, Bauunternehmung, in Raron. Unter dieser Firma besteht gemäss Gründungsurkunde und Statuten vom 28. April 1971 eine Aktiengesellschaft, welche den Betrieb einer Bauunternehmung bezweckt und gleichartige oder andere Unternehmungen gründen und betreiben kann. Das Grundkapital von Fr. 1 200 000, eingeteilt in 1200 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000, ist durch Scheinlagen voll liberiert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 28. April 1971 und Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1970 übernimmt die Gesellschaft das unter der vorstehend gelöschten Firma «Bauunternehmung Theler Julius, Maurermeister», in Raron, betriebene Geschäft mit Aktiven im Werte von Fr. 4 546 081.95 und Passiven im Betrage von Fr. 3 093 447.30 zum Preise von Fr. 1 452 634.65. Für diesen Uebernahmepreis, der voll auf das Grundkapital angerechnet wird, erhalten die Scheinleger 1200 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 und überdies eine Forderung gegenüber der Gesellschaft im Betrage von Fr. 252 634.65. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen der Verwaltung an die Aktionäre und die Einberufung der Generalversammlung erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Dem Verwaltungsrat von ein bis fünf Mitgliedern gehören an: Jules Theler, als Präsident, und Elsa Theler geborene Schmid, als Vizepräsidentin, beide von Ausserberg, in Raron; sie führen Einzellunterschrift. Geschäftsadresse: Bahnhofstrasse.

Bureau de St-Maurice

21 mai 1971.
Caisse de crédit mutuel de Troistorrents, à Troistorrents, société coopérative (FOSC du 7. 5. 1969, p. 1042). Le président Henri Donnet est démissionnaire; sa signature est radiée. Joseph Donnet-Monay, jusqu'ici vice-président, est président. Maurice Donnet, de et à Troistorrents, jusqu'ici membre, est vice-président. La société est engagée par les signatures collectives à deux du président, du vice-président et du secrétaire (Joseph Dubosson, inscrit).

25 mai 1971.
OFEC SA, office d'encaissements et de contentieux, à Martigny (FOSC du 21. 10. 1970, p. 2384). Le secrétaire Gérard Chappot est démissionnaire; sa signature est radiée.

Bureau de Sion

24 mai 1971. Immeubles.
Clairmont S.A.Vétroz, à Vétroz, achat, vente de terrains (FOSC du 26. 4. 1966, N° 96, p. 1549). Les administrateurs: Lue Coudray, président; Michel Germanier, vice-président; Albert Fontannaz, secrétaire, ont démissionné; leurs signatures sont radiées. Nouveau conseil d'administration: Michel Coudray, de et à Vétroz, président; Albert Oggier, de Varone, à Sion, vice-président; Michel Genoud, de Grimentz, à Vétroz, secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président et du secrétaire.

24 mai 1971. Pension.
Raymond Balzani, à Montana, commune de Montana. Le chef de la maison est Raymond Balzani, de Vérossaz VS, à Montana, commune de Montana. Exploitation de la «Pension Weisshorn».

24 mai 1971. Menuiserie.
Robyr Charles, à Montana, commune de Montana. Le chef de la maison est Charles Robyr, de et à Montana, commune de Montana. Entreprie de menuiserie et charpente.

24 mai 1971. Articles de sports.
Magnin Henri, à Montana, commune de Montana. Le chef de la maison est Henri Magnin, de St-Saphorin (Lavaux) VD, à Montana, commune de Montana. Articles de sports.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

25 mai 1971. Sellerie.
Bernard Steiner, à Fontaines NE. Le chef de la maison est Bernard-Emile Steiner, de Schmiedrued AG, à Fontaines. Sellerie, tapisserie, meubles et rideaux.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

25 mai 1971.
Manufacture de mouvements d'horlogerie Reform S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 22. 5. 1970, N° 116, p. 1173). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale ordinaire du 17 mai 1971, la société a porté son capital social de fr. 200 000 à fr. 300 000, par l'émission de 100 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées, en espèces, à coneurrence de fr. 50 000, et par compensation avec une créance de fr. 50 000 contre la société. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de fr. 300 000. Bertrand Coigny, administrateur, est maintenant domicilié à Prangins.

Bureau de Neuchâtel

25 mai 1971. Benzine.
René Nydegger, à Neuchâtel, commerce de benzine, etc. (FOSC du 29. 7. 1963, N° 174, p. 2220). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

25 mai 1971.
Medex Import-Export, Marie-Josée Robert-Tissot, à Neuchâtel. Le chef de la maison est Marie-Josée Robert-Tissot née Ortuno, de La Chaux-de-Fonds, à Neuchâtel, épouse dûment autorisée de Finn Alain Robert-Tissot. Importation et exportation d'objets pharmaceutiques, ménagers et de décoration.

Genf – Genève – Ginevra

Rectifications.
«Timbra 67» Mme Lidia Bertignon, à Genève (FOSC du 18. 5. 1971, p. 1211). Objet: achat et vente de spécialités philatéliques, lots (et non lits) et collections de timbres-poste.

Sonbol SA, à Genève, tapis d'Orient (FOSC du 26. 5. 1971, page 1281). Adresse: 14 (et non 1), rue du Conseil-Général, chez Ariel-R. Bernheim, avocat.

Chrysler International SA, à Genève, commerce d'automobiles, etc. (FOSC du 26. 5. 1971, p. 1281). Le directeur général est Arthur Wormet (et non Woemet).

24 mai 1971. Transports.
Bétrisey & Cie, à Vernier, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 1er janvier 1971. Associés: Benoît Bétrisey, d'Icogne VS, à Vernier, et Jules Bétrisey, d'Icogne VS, à Lens VS. Signature: collective des deux associés. Entreprise de transports et de terrassements. 13, avenue du Lignon, chez Benoît Bétrisey.

24 mai 1971. Services pour mariages, etc.
Fritschy & Vorpe, à Carouge, prestations de service pour mariages, etc., société en nom collectif (FOSC du 7. 12. 1970, p. 2780). Jean-Claude Vorpe n'est plus associé. La société est dissoute et radiée. Silvia Fritschy reste chargée de l'actif et du passif de la société dont elle continue les affaires sous la raison individuelle **Agence Silvia Fritschy «Festivités».**

24 mai 1971.
«Boucherie de Frontenex» Monticelli frères, à Genève, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 3 mai 1971. Associés: Alberto Monticelli et Mario Monticelli, tous deux d'Italie, à Chêne-Bourg. Boucherie-charcuterie, commerce de conserves, de vins et spiritueux. 45, route de Frontenex.

24 mai 1971.
Banque pour le Commerce International SA, à Genève, succursale de «Bank für Internationalen Handel AG (Banque pour le Commerce International SA) (Banca per il Commercio Internazionale SA) (Bank for International Commerce Ltd)», à Bâle, société anonyme inscrite au registre du commerce de Bâle-Ville (FOSC du 22. 1. 1971, p. 172). But social: toutes opérations baneaires en Suisse et à l'étranger. Signature: individuelle de Georges Ott, de Bâle, à Riehen BS, membre et président du conseil d'administration, ou collective à deux de Guy Hamon, de France, à Bâle, directeur général; Giuseppe Lattuada, d'Italie, à Bâle, directeur général adjoint; Robert Bertschmann, de Bettingen BS, à Bâle, directeur adjoint; Roger Hering, de France, à Mulhouse (Haut-Rhin, France), directeur adjoint. Signature collective à deux limitée aux affaires de la succursale a été conférée à Pierre Besuchet, de l'Abergement VD, au Grand-Saconnex, directeur adjoint de la succursale, et Damian von Deschwanden, de Kerns OW, à Chêne-Bougeries, sous-directeur de la succursale. Adresse: 5, rue Jacques-Balmat.

24 mai 1971.
Société Coopérative de Consommation «Coop-Genève», à Genève (FOSC du 25. 8. 1970, p. 1926). Signature collective à deux a été conférée à Paul Hug, de Genève, à Vernier, directeur, et Charles Bovay, jusqu'ici fondé de pouvoir, nommé sous-directeur. Procuration collective avec une autre personne autorisée, sauf avec un autre fondé de pouvoir, a été conférée à Jean-Claude Magnoni, de Carouge, à Meyrin, et Bernard Delabays, du Châtelard-près-Romont FR, à Meyrin.

24 mai 1971.
Société Coopérative de Ferblanterie et d'Appareillage «Socoferap», à Genève (FOSC du 7. 10. 1970, p. 2267). Les pouvoirs d'Arnold Comte sont radiés. Walter Zellweger, de Bâle, à Genève, membre de l'administration (inscrit), nommé président, signe collectivement à deux.

24 mai 1971. Opérations financières.
Interor SA, à Genève, opérations financières, commerciales, etc. (FOSC du 24. 3. 1971, p. 693). Rolando Zoppi n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Ying Wang, de Chine, à Paris, directeur. Procuration collective à deux a été conférée à Max Roth, d'Erlinsbach AG, à Onex, et Jean-Jacques Dessingy, de Vuissens FR, à Genève. L'administrateur Karl Freuler, secrétaire et directeur (inscrit), est maintenant domicilié à Chêne-Bougeries.

24 mai 1971.
Caisse de retraite du personnel de la Société Anonyme du Journal de Genève, à Genève, société coopérative (FOSC du 4. 10. 1967, p. 3292). Bernard Béguin n'est plus membre du comité de direction; ses pouvoirs sont radiés. Claude Monnier, de Dombresson NE, à Chêne-Bougeries, est vice-président et secrétaire du comité de direction avec signature collective à deux.

24 mai 1971.
Pavés S–F, SA, à Genève (FOSC du 13. 5. 1971, p. 1162). Nouveau siège administratif: Nyon, 10, route de Signy, chez Firmin Clément.

24 mai 1971. Participations.
Planet SA, à Genève (FOSC du 26. 6. 1969, p. 1486). But modifié: administration de participations financières à toutes entreprises. La société pourra s'intéresser financièrement à toutes affaires commerciales et industrielles. Elle n'aura aucune activité dans le Canton de Genève, sauf toutefois celle strictement nécessaire à son administration. Statuts modifiés le 11 mai 1971.

24 mai 1971.
Société d'études et de gestion financières et industrielles SEGEFI SA, à Genève (FOSC du 14. 1. 1971, p. 101). La société est dissoute. Par conséquent, elle est en liquidation sous la raison sociale **Société d'études et de gestion financières et industrielles SEGEFI SA, en liquidation.** Liquidateur: Boris Monnin, administrateur (inscrit), avec signature individuelle.

24 mai 1971. Gestion de valeurs.
Sirta SA, à Genève, administration et gestion de toutes valeurs, etc. (FOSC du 8. 5. 1970, p. 1060). Nouvelle raison de commerce: **Quilmes (Geneva) & Associates SA.** Statuts modifiés le 12 mai 1971.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Es wird vermisst:

1 Schuldbrief vom 14. August 1954, Bel. II/9082, von Fr. 8000.—, lastend in der vierten Pfandstelle auf Trubschachen – Grundbuch Nr. 274 des Max Jakob, des Christian, von Trub, Kaufmann, Dorf, Trubschachen.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, denselben innert Jahresfrist, seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt Signau in Langnau i.E. vorzulegen, ansonst derselbe kraftlos erklärt wird. (617²)

3550 Langnau i.E., den 2. Juni 1971

Richteramt Signau in Langnau i.E.
Der a.o. Gerichtspräsident: Meuter

Es werden vermisst:

1. Fr. 1000.— 4½% Namensobligation Nr. 49196 der Hypothekarbank Lenzburg, datiert vom 4. Juni 1965, Ablaufsdatum 4. Juni 1970, lautend zu Gunsten von Frau Regina Egloff-Michel, von und in Wettingen.
2. Schuldbrief vom 13. Oktober 1930, von Fr. 6000.—, haftend im 2. Rang auf der Liegenschaft GB Seon Nr. 1262, Kat. Plan 44, Parzelle 1856 des Urech-Ammann Jakob, Schlosser, in Seon, als Eigentümer und Schuldner und auf die Hypothekarbank Lenzburg als Gläubigerin lautend.

An allfällige Inhaber dieser Wertpapiere ergeht hiermit die Aufforderung, die Obligation bis 12. Januar 1972 und den Schuldbrief bis 12. Juli 1972 dem Bezirksgericht Lenzburg vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (612¹)

5600 Lenzburg, den 28. Mai 1971 Bezirksgericht

Es wird vermisst das

Sparheft Nr. 1812-0 der Basellandschaftlichen Kantonalbank, Filiale Birsfelden, lautend auf Frau Margrit Ida Bietenholz, Basel,

Der unbekannte Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, es innert 6 Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (618²)

4410 Liestal, den 2. Juni 1971 Obergerichtskanzlei Baselland

Es wird vermisst das

Sparheft Nr. 1277-7 der Basellandschaftlichen Kantonalbank, Filiale Binningen, lautend auf Urs Alexander Schaub, Binningen.

Der unbekannte Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, es innert 6 Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (619²)

4410 Liestal, den 2. Juni 1971 Obergericht Baselland

Es werden vermisst:

Sparheft Nr. 102.341	der Luzerner Kantonalbank, Luzern, haltend Fr. 6 180.40 per 31. Dezember 1970	
Fr. 1000.—	5¼% Obligation Kanton Luzern 1970, Nr. 558, mit Jahrescoupons per 1. April 1971 und ff	

Die allfälligen Inhaber dieser Titel werden aufgefordert, diese innerhalb von sechs Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (613¹)

6000 Luzern, den 1. Juni 1971 Amtsgerichtspräsident I
Luzern-Stadt: Dr. W. Fischler

Es wird vermisst:

Namensschuldbrief vom 28. August 1933, zu Gunsten der Porzellanfabrik Langenthal AG, Belege Serie I/5477, haftend im II. Range auf der Liegenschaft Bettenhausen-Grundbuchblatt Nr. 217 der Erbengemeinschaft des Otto Hug-Probst, im Betrage von Fr. 500.–.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert der Frist eines Jahres, vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes gerechnet, dem Richteramt Wangen a/A vorzulegen, da sonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (626³)

4705 Wangen a/A, 2. Juni 1971

Der a. o. Gerichtspräsident: Hofer

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Namensschuldbrief für ursprünglich Fr. 12 000.—, ausgestellt am 23. Januar 1920 auf Ernst Brupbacher, geb. 1890, von Küsnacht ZH, in Neftenbach, zu Gunsten der Zürcher Kantonalbank, mehrmals erhöht, zuletzt am 25. November 1952 auf Fr. 20 000.—, nach Entlassung von vier weiteren Parzellen heute noch vorgangsfrei lastend auf den Heinrich Sigg, geb. 1901, von Waltalingen, in Neftenbach, gehörenden Gebäuden Brandkataster Nrn 475, 479 und 538, sowie heute noch ungefähr 7 Aren Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten, Wiesen und Acker an der Herrgasse in Neftenbach (Grundprot. Neftenbach Bd. 26, S. 114).

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur zu melden bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansosnt dieser kraftlos erklärt würde. (37¹)

8400 Winterthur, den 2. Oktober 1970

Im Namen des Bezirksgerichtes Winterthur
Der Gerichtsschreiber: Dr. Brunner

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Namenschuldbrief über Fr. 200 000.— (ursprünglich Fr. 100 000.—), datiert 30. November 1962, lautend auf Frau Erika Kaestlin-Schirmacher, Rigistrasse 24, Zürich 6, ursprünglich zu Gunsten der Bank Leu & Co. AG, an die Schuldnerin abgetreten, lastend im 2. Rang auf den Liegenschaften Bächtoldstrasse 8 und 12, Zürich 7, Kat. Nr. 160, Plan 5, GBA Fluntern-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahre von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (43¹)

8026 Zürich, den 2. Oktober 1970 Bezirksgerichtskanzlei Zürich
7. Abteilung

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

2 Inhaber-Kassenobligationen Zürcher Kantonalbank zu je Fr. 5000.–, da iert 23. Februar 1968, 5%, Laufzeit 6 Jahre, Nrn. D 847077/78, mit Jahrescoupons per 20. Juni 1970 u. ff.
2 Inhaber-Kassenobligationen Zürcher Kantonalbank zu je Fr. 1000.–, datiert 23. Februar 1968, 5%, Laufzeit 6 Jahre, Nrn. 157077/78, mit Jahrescoupons per 20. Juni 1970 u. ff.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (202¹)

8000 Zürich, den 2. Februar 1971 Bezirksgerichtskanzlei Zürich
7. Abteilung

Le détenteur du livret de dépôts de la Banque cantonale vaudoise, N° 634039, au porteur, créancier de Fr. 2866.05, créé le 8 juin 1970, est sommé de me le produire jusqu'au 15 août 1971. (203¹)

1003 Lausanne, le 3 février 1971 Le président du Tribunal
civil du district de Lausanne:
Jacques Reymond

Nous, président du Tribunal II du district de Porrentruy, ordonnons au détenteur de la cédule hypothécaire suivante:

1er rang: Fr. 6000.–, 5½%, cédule hypothécaire au profit de Sosthène Paumier, inscrite le 3 juillet 1936 à PJ Ig/8331.

de produire ce titre à notre Greffe dans le délai d'une année à partir de la première publication de la présente sommation, à défaut de quoi, l'annulation en sera prononcée. (625³)

2900 Porrentruy, le 2 juin 1971

Le président du Tribunal II: Hublard

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Amala AG, in Basel

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Amala AG, in Basel, vom 2. Juni 1971 hat beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 3 500 000.— auf Fr. 50 000.— durch Rückzahlung von Fr. 3 450 000.— und Vernichtung von 345 Aktien zu Fr. 10 000.— herabzusetzen.

Den Gläubigern der Amala AG wird im Sinne von Artikel 733 OR bekanntgegeben, dass sie innert einer Frist von zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet unter Anmeldung ihrer Forderungen bei der Consilia-Fiduciaire, Treuhandgesellschaft in Basel, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (AA 260²)

4002 Basel, den 3. Juni 1971 Amala AG
Der Verwaltungsrat

Eidgenössische Oberzolldirektion
Direction générale des douanes
Direzione generale delle dogane

Zentralamt für Edelmetallkontrolle – Bureau central du contrôle des métaux précieux – Ufficio centrale del controllo dei metalli preziosi

Registrierung von Verantwortlichkeitsmarken – Enregistrement de poinçons de maître – Iscrizione di marchi d'artefice

a. schweizerische - suisses - svizzeri

No. 2610
Registrierungsdatum: 27. April 1971
Carval, Aktiengesellschaft
Zürich

No. 2611
Date de l'enregistrement: 27 avril 1971
Sporrong SA,
bijouterie
Vevey

No. 2612
Registrierungsdatum: 27. April 1971
Schönauer, Robert,
Goldschmied
Grenchen

No. 2613
Date de l'enregistrement: 12 mai 1971
Doniar SA,
placage de boîtes de montres
Bienne

No. 2614
Registrierungsdatum: 12. Mai 1971
Metz, Nàndor,
Goldschmied
Kloten

No. 2615
Date de l'enregistrement: 12 mai 1971
Spirex SA,
montres et bijoux
Cossonay

No. 2616
Registrierungsdatum: 14. Mai 1971
Spöring & Co,
Bijouterie
Luzern

No. 2617
Date de l'enregistrement: 17 mai 1971
Gorden, Oscar,
bijouterie
Genève

No. 2618
Date de l'enregistrement: 18 mai 1971
Admes S.àr.l.,
montres et bijouterie
Genève

Domizilwechsel – Changement de domicile – Cambiamento del sede

No. 2296 – Wallnöfer, Toni, Altenrhein
Sitz verlegt nach Rheineck

Firmaänderungen – Changements de raison sociale – Cambiamenti della ragione sociale

No. 1512 – Hertig frères, Genève
à: Hertig frères SA, Genève

No. 2425 – Pelletier, Paul, Tramelan
à: Pelletier, Tramelan

No. 2574 – Heidelberger, Martin, Uster
an: M. Heidelberger, Goldschmied, vorm. H. Bosshardt, Uster

Uebertragungen – Transferts – Trasferimenti

No. 620 – Croisier, Georges SA, Genève
à: J.P.E. SA, Département boîtes, Genève

No. 1255 – Meylan fils et Cie, La Chaux-de-Fonds
à: Egatec SA, Bienne

No. 2210 – Moser, Adolf, vorm. H. Moser Söhne, Basel
an: Moser Gravieranstalt, Inh. F. Fuchs, Basel

Löschungen – Radiations – Cancellazioni

No. 1262 – Ringger, Rosa, Zürich
(SHAB No. 299 vom 27. Dezember 1950)

No. 1267 – Stucker, Walter, Muttenz
(SHAB No. 299 vom 27. Dezember 1950)

No. 1301 – Color Metal AG, Zürich
(SHAB No. 235 vom 8. Oktober 1951)

Kollektivmarken – Marques collectives – Marche collettive

Firmaänderung – Changement de raison sociale – Cambiamento della ragione sociale

Clef 5/35 Hertig frères, Genève
à: Hertig frères SA, Genève

Uebertragung – Transfert – Trasferimento

Clef 5/5 Croisier, Georges SA, Genève
Ecusson 6/5 à: J.P.E. SA, Département boîtes, Genève

h. ausländische – étrangers – stranieri

No. 7018
Registrierungsdatum: 27. April 1971
Goldberger, Gebr. O.H.G.,
Goldwaren
Wien

No. 7019
Registrierungsdatum: 11. Mai 1971
Fuchs, Frank,
Collierkettchen
Mühlacker (Württemberg)

No. 7020
Registrierungsdatum: 7. Mai 1971
Bazeos, Emanuel,
Goldschmied
Athen

No. 7021
Registrierungsdatum: 18. Mai 1971
Heidelberger, Lore, OHG,
Gold- und Silberschmuck
Pforzheim

No. 7022
Registrierungsdatum: 18. Mai 1971
Chirol, Francis,
joaillier
Paris 9e

Firmaänderung – Changement de raison sociale – Camhiamento della ragione sociale

No. 5809 – Germain, L., Lyon
à: Etablissements Germain SA, Lyon

Löschungen – Radiations – Cancellazioni

No. 5806 – Blachian, Franz & Peter, Neuötting am Inn
(SHAB No. 299 vom 21. Dezember 1950)

No. 5826 – Maurer, W.A., Pforzheim
(SHAB No. 87 vom 16. April 1951)

No. 5838 – Sima-Schmuck, Augenstein Ludwig, Pforzheim
(SHAB No. 235 vom 8. Oktober 1951)

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Territoire des Comores

Ouverture de contingents globaux d'importation

Par l'avis (Nº 1) du 30 avril 1971, inséré dans le «Journal Officiel des Comores» du 16 du mois suivant, les autorités compétentes ont informé les importateurs inscrits au registre du commerce de l'archipel:

- des contingents globaux qui ont été mis à leur disposition au titre du programme général d'importation de 1971, déduction faite des «crédits» déjà utilisés sous le couvert du tiers provisionnel de l'année en cours;
- de l'annulation simultanée des reliquats des «crédits» du programme général de 1970.

Ouverts aux importations de tous pays (autres que ceux de la CEE, en faveur desquels elles ont été libérées du contingentement), les nouveaux contingents globaux d'importation concernent notamment les produits chimiques et les matières plastiques, les textiles, certains matériels mécaniques et électriques (p. ex. les machines à écrire ou à coudre), les instruments et appareils repris sous les chapitres 90 à 98 du tarif douanier comorien et singulièrement les produits horlogers.

Comme par le passé, les importations de pièces de rechange répondant à des conditions déterminées bénéficient d'un contingent illimité.

129. 7. 6. 71

Auslandspostüberweisungsdienst
Service international des virements postaux

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 5. Juni 1971
Cours de conversion sans engagement, dès le 5 juin 1971

Algerien/Algérie	100 Dinars	=	Fr.	83.80
Belgien/Luxemburg				
Belgique/Luxembourg	100 Fr. belg.	=	Fr.	8.28
Dänemark/Danemark	100 Kronen	=	Fr.	54.90
Deutschland/Allemagne	100 DM	=	Fr.	116.65
Frankreich/France	100 FF	=	Fr.	74.40
Grossbritannien und Nordirland/ Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl.	=	Fr.	9.95
Italien/Italie	100 Lire	=	Fr.	–.65[65]
Marokko/Maroc	100 DH	=	Fr.	81.80
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	=	Fr.	115.95
Norwegen/Norvège	100 Kronen	=	Fr.	57.85
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	=	Fr.	16.44
Schweden/Suède	100 Kronen	=	Fr.	79.65

Liste Gratisaktien, Kapitalumstellungen und Liquidationen ausländischer Gesellschaften

(Mitteilung der Eidgenössischen Steuerverwaltung)

Die neue Liste Gratisaktien, Kapitalumstellungen und Liquidationen (348 Seiten) wird anfangs Juli erscheinen. Sie enthält die Angaben über die steuerbaren Erträge in den Jahren 1969 und 1970 einer grösseren Zahl ausländischer Gesellschaften.

Der Preis für die Liste beträgt Fr. 5.—. Sie ist bei der Eidgenössischen Steuerverwaltung, Wertschriftenbewertungsstelle, Bundesgasse 32, 3003 Bern, erhältlich. Bei Vorauszahlung auf **Postcheckkonto 30–1631 der Eidgenössischen Steuerverwaltung, Bern,** bitten wir, um Doppelsendungen zu vermeiden, von separaten schriftlichen Bestätigungen dieser Einzahlungen abzusehen.

Liste des actions gratuites, modifications de capital et liquidations de sociétés étrangères

(Communiqué de l'administration fédérale des contributions)

La nouvelle liste des actions gratuites, modifications de capital et liquidations (348 pages) paraîtra au **début du mois de juillet.** Elle indique les rendements des années 1969 et 1970 d'un grand nombre de sociétés étrangères.

Le prix de la liste est de 5 fr. Elle est en vente à l'administration fédérale des contributions, service d'estimation des titres, 32, Rue Fédérale, 3003 Berne. Si le montant est versé d'avance au compte de **chèques postaux 30–1631 de l'administration fédérale des contributions, à Berne,** on voudra bien, afin d'éviter de doubles envois, ne pas confirmer séparément la commande, mais simplement la mentionner au verso du bulletin de versement.

Die Werbung mit unentgeltlichen Zuwendungen an die Konsumenten

Sonderheft Nr. 81

Der an das Eidg. Volkswirtschaftsdepartement adressierte Bericht der Eidg. Kommission für Konsumentenfragen über «Die Werbung mit unentgeltlichen Zuwendungen an die Konsumenten» ist als Sonderheft Nr. 81 der «Volkswirtschaft» veröffentlicht worden.

Die Untersuchung wurde durch parlamentarische Vorstösse und Anregungen aus Konsumentenkreisen veranlasst. Der Bericht gibt einen Ueberblick über die bisherige Entwicklung sowie die gegenwärtige Situation und befasst sich mit den Möglichkeiten zur Beseitigung von Missbräuchen im Zugabewesen. Dabei wird festgestellt, das unentgeltliche Zuwendungen den Konsumenten über den Wert des Angebotes täuschen und damit den Wettbewerb verfälschen können. Die Kommission ist der Meinung, dass solchen Wettbewerbsverzerrungen nur durch ein allgemeines Verbot dieser Art von Werbung wirkungsvoll begegnet werden kann. Eine entsprechende Aenderung der Gesetzgebung hält die Kommission indessen heute für verfrüht, da das Werbewesen in einem Umbruch begriffen ist. Der Bericht endet mit Empfehlungen an die Wirtschaft und die Behörden.

Er kann beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes unter Vorauszahlung von Fr. 6.50 auf Postcheckkonto Nr. 30–520 Schweizerisches Handelsamtshlatt, Bern bezogen werden.

La publicité sous forme de cadeaux-réclame aux consommateurs

Supplément Nº 81

Le rapport concernant «La publicité sous forme de cadeaux-réclame aux consommateurs», que la commmission fédérale de la consommation a adressé au Département fédéral de l'économie publique, a été publié séparément comme supplément Nº 81 de «La Vie économique».

L'enquête a été entreprise à la suite d'interventions de parlementaires et de suggestions émanant des consommateurs. La commission donne dans son rapport une vue d'ensemble de l'évolution à ce jour et de la situation actuelle et traite des moyens permettant de supprimer les abus en matière de primes. Elle constate que les cadeaux-réclame peuvent tromper les consommateurs sur la valeur de l'offre et ainsi fausser le jeu de la concurrence. La commission estime que seule une interdiction générale d'utiliser ce mode de publicité est capable de lutter efficacement contre ces distorsions de concurrence. A son avis, il est cependant prématuré de modifier à cet effet la législation, car la publicité se trouve dans un processus de transformation. Le rapport se termine par des recommandations à l'économie et aux autorités.

Ce rapport peut être obtenu contre versement préalable de **Fr. 6.50 au compte de chèques postaux 30–520, Feuille officielle suisse du commerce à Berne.**

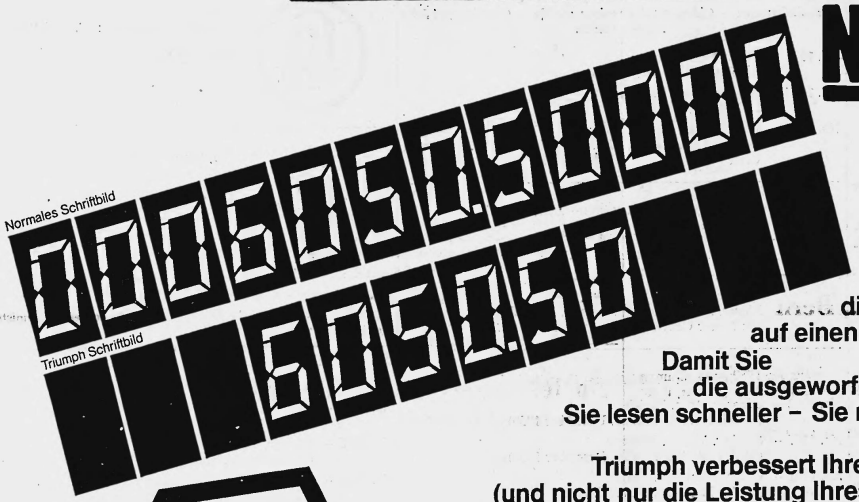
Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Rédaction: Div. du commerce du Départ. féd. de l'économie publ., Berne.

Kurt Huber WI-1-2

Achtung

Der Triumph-Elektronenrechner unterdrückt die überflüssigen Nullen.



Damit Sie die eingegebenen Zahlen auf einen Blick kontrollieren können.
Damit Sie die ausgeworfenen Ergebnisse sofort erfassen.
Sie lesen schneller – Sie rechnen schneller.

Triumph verbessert Ihre Arbeitsleistung (und nicht nur die Leistung Ihres Elektronenrechners).
Das ist der Trumpf von Triumph.

Das ist der Trumpf von Triumph

Triumph

Modell 1200 mit 4 Rechenarten, 12/23-stellig, Nullen-Unterdrückung, Kurzweg-Rechentechnik, konstanter Faktoren und Divisionsrest-Anzeiger.
Fr. 1980.–.

Modell 1210, wie Modell 1200, 12/23-stellig, zusätzlich mit einem saldierenden Speicher, optische Anzeige für Speicherbelegung.
Fr. 2 480.–.

Modell 1620 mit Potenzier-Automatik, 16/32-stellig, Prozent-Automatik, 2 saldierenden Speichern, Automatik für Speicher 1, Tastensperre mit Summton.
Fr. 4 250.–.

WIPF BÜRO

Generalvertretung für die Schweiz Erhard Wipf AG
Nüschelerstrasse 30 01 25 67 12 8001 Zürich
Vertretungen in der ganzen Schweiz

Coupon:

☐ Senden Sie uns bitte eine Dokumentation über die Triumph-Elektronenrechner.

☐ Wir wünschen eine unverbindliche Vorführung für Modell...

Name: _____ Strasse: _____ Nr.: _____

Vorname: _____ Ort: _____

Firma: _____ Tel: _____

H

Wipf Büro
Generalvertretung für die Schweiz
Erhard Wipf AG
Nüschelerstrasse 30 8001 Zürich

Luftseilbahn Adliswil-Felsenegg AG

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 18. Juni 1971, 18.00 Uhr, im Restaurant «Sunne» in Adliswil.

Traktanden:

1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung für 1970.
2. Erteilung der Entlastung an die Verwaltungsorgane.
3. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
4. Wahlen:
   a) Verwaltungsrat;
   b) Präsident des Verwaltungsrates;
   c) Kontrollstelle.
5. Statutenänderung (Art. 5: Streichung des letzten Satzes «Die Generalversammlung findet am Sitz der Aktiengesellschaft statt.»)

Stimmkarten und Geschäftsbericht nebst Rechnung für 1970 können gegen genügenden Aktienausweis vom 7.–17. Juni 1971 bei der Schweizerischen Volksbank in Zürich, Bahnhofstrasse 53, bei der Agentur Adliswil, der Sparkasse des Wahlkreises Thalwil, Albisstrasse 15, in Adliswil, sowie bei der Geschäftsstelle der Luftseilbahn Adliswil-Felsenegg AG, in Zürich, Sihlamtstrasse 5 (Sihltalbahn) bezogen werden. Der Geschäftsbericht ist ferner auch beim Stationsvorstand Adliswil (Sihltalbahn) erhältlich. Am Versammlungstage selbst (18. Juni) werden keine Stimmkarten mehr ausgegeben.

Die Stimmkarte berechtigt den Inhaber zu einer Hin- und Rückfahrt mit der Luftseilbahn Adliswil–Felsenegg.

Zürich, 11. Mai 1971

Luftseilbahn Adliswil–Felsenegg AG
Der Präsident: **Dr. H. Brack**
Der Geschäftsführer: **W. Stricker**

Schweizerische Wagons- und Aufzügefabrik AG Schlieren-Zürich

Einladung zur 71. ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 18. Juni 1971, vormittags 11.45 Uhr, im Verwaltungsgebäude in Schlieren.

Tagesordnung:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1970.
   Bericht der Kontrollstelle.
2. Entlastung an den Verwaltungsrat.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung, Bericht der Kontrollstelle und Anträge über die Verwendung des Reingewinnes sind gemäss § 31 der Statuten vom 7. Juni 1971 an im Büro der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Die bis zum 7. Juni 1971 im Aktienregister eingetragenen Aktionäre erhalten von der Gesellschaft Einladung und Eintrittskarte zur Generalversammlung direkt zugestellt.

AMOR AG Immobiliengesellschaft, Bern

Dividenden-Zahlung

Die Generalversammlung vom 4. Juni 1971 hat beschlossen, für das Geschäftsjahr 1970 gegen Coupon Nr. 39 eine Dividende von 20% pro Aktie = Fr. 10.— brutto, abzüglich 30% Verrechnungssteuer, netto insgesamt Fr. 7.— auszuzahlen.

Die Dividende kann ab 7. Juni 1971 bei den nachgenannten Zahlungsstellen erhoben werden:

beim Sitz der Gesellschaft, Länggassstr. 51, Bern
bei der Spar- & Leihkasse in Bern, Bern

Bern, den 4. Juni 1971 **Der Verwaltungsrat**

La Pratolina SA, Sementina

Convocazione azionisti

I Signori azionisti sono convocati alla

assemblea generale ordinaria

che si terrà il **giorno 22 giugno 1971, alle ore 11.00 presso gli uffici della Novafide SA, in Bellinzona** (III piano Palazzo Pellicano) per deliberare sul seguente ordine del giorno:

1º Relazione dell'amministratore unico.
2º Rapporto revisori.
3º Approvazione conti dell'anno 1970.
4º Nomine statutarie.
5º Eventuali.

I conti annuali e la relazione dell'ufficio di revisione saranno a disposizione dei Signori azionisti a partire dal giorno 11 giugno 1971 presso la Novafide SA, in Bellinzona.

Società Anonima Ferrovie Luganesi, Lugano

Convocazione di azionisti

Gli azionisti sono convocati in

assemblea generale ordinaria

per il giorno di sabato 26 giugno 1971, alle ore 10.00, nell'ufficio di Direzione alla stazione Ferrovie Luganesi di Lugano.

Trattande:

1º Lettura dell'ultimo verbale.
2º Rapporto del consiglio d'amministrazione e dei revisori sulla gestione dell'anno 1970; esame ed approvazione bilancio e conto profitti e perdite e scarico agli amministratori.
3º Relazione del presidente.
4º Nomine statutarie.
5º Eventuali.

Il bilancio, il conto profitti e perdite ed il rapporto dei revisori relativi alle gestione 1970 sono visibili presso la direzione della società a contare dal 15 giugno 1971.

Per partecipare all'assemblea, gli azionisti dovranno depositare le proprie azioni presso la sede sociale o presso un istituto bancario, non più tardi di mercoledì 23 guigno 1971.

La ricevuta di deposito servirà da carta di ammissione all'assemblea.

Per il consiglio d'amministrazione:
Il presidente: **Avv. Dott. Demetrio Balestra**
Il segretario: **Silvio Soldati**

Novopharma SA, Lausanne

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée **pour le mercredi 16 juin 1971, à 16 h., au siège social,** avec l'ordre du jour suivant:

Opérations statutaires

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport des contrôleurs des comptes et le rapport de gestion sont à la disposition des actionnaires au siège social dès le 7 juin 1971. Les cartes d'admission à l'assemblée sont délivrées au siège social sur présentation des récépissés de dépôts ou production des titres.

Le conseil d'administration

Société des téléphériques Léchereuse-La Patenaille SA, Champéry

Messieurs les actionnaires sont convoqués **le samedi 26 juin 1971, à 11 h., à l'Hôtel de Champéry, à Champéry,** en

assemblée générale ordinaire des actionnaires

avec l'ordre du jour suivant:

1º Rapport du conseil d'administration sur l'exercice comptable 1970.
2º Rapport de l'organe de contrôle.
3º Discussions et vote sur les conclusions de ces rapports.
4º Décharge au conseil d'administration de sa gestion.
5º Elections statutaires.
6º Divers.

Le rapport du conseil d'administration, les comptes de l'exercice 1970 et le rapport de l'organe de contrôle seront à la disposition des actionnaires au siège de la société, à savoir chez M. Rémy Mariétanà, Champéry, dès le 15 juin 1971.

Société des téléphériques
Léchereuse-La Patenaille SA
J. de Senarclens A. Bérod

Parc des Sports des Diablerets SA, Les Diablerets

Convocation

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale

pour le vendredi 18 juin 1971, à 16 h. 30, au Restaurant de la Potinière, aux Diablerets.

Ordre du jour:

1º Lecture du procès-verbal de la dernière assemblée.
2º Rapport de gestion pour l'exercice 1969/1970.
3º Présentation des comptes de l'exercice 1969/1970.
4º Rapport des vérificateurs des comptes de l'exercice 1969/1970.
5. Ratification des comptes et décharges statutaires.
6º Nominations statutaires.
7º Divers et propositions individuelles.

Le conseil d'administration

Société anonyme internationale de transports Gondrand Frères

Siège social: Bâle

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale

le vendredi 25 juin 1971, à 15 h. 30, à Montreux, dans les locaux du Montreux-Palace, avec l'ordre du jour suivant:

1º Rapport du conseil d'administration.
2º Rapport des contrôleurs.
3º Approbation du bilan au 31 décembre 1970 et du compte de profits et pertes de l'exercice 1970, ainsi que du rapport du conseil d'administration et délibérations y relatives.
4º Décbarge aux administrateurs.
5º Nominations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes et les rapports de gestion et des contrôleurs sont à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège social et auprès des succursales 10 jours avant la date de l'assemblée. Si la preuve de la propriété n'est autrement fournie, le dépôt des actionnaires devra être effectué au plus tard le 21 juin 1971 auprès des établissements suivants:

Société de Banque Suisse, Bâle, ses succursales et correspondants.
Crédit Suisse Bâle, son siège, ses succursales et correspondants.
Siège social de la SAIT Gondrand Frères, Bâle.

Bâle, le 2 juin 1971 **Le conseil d'administration**

Inserate erschliessen den Markt

Inserate im

Schweizerischen Handelsamtsblatt

LOSINGER

LOSINGER AG, BERN

Einladung zur 49. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Montag, den 21. Juni 1971, 10.30 Uhr, im Verwaltungsgebäude der Losinger-Unternehmungen, Könizstrasse 74 (Tram 5 rot, Endstation «Fischermätteli»).

Tagesordnung:

1. Protokolle der ausserordentlichen Generalversammlung vom 9. November 1970.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes 1970.
3. Abnahme der Jahresrechnung 1970 und des Berichtes der Kontrollstelle.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
6. Wahl der Kontrollstelle für das Jahr 1971.
7. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht mit Bilanz, Erfolgsrechnung, den Anträgen des Verwaltungsrates und der Bericht der Kontrollstelle liegt statutengemäss am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Inhaberaktionäre können die Eintrittskarte für die Generalversammlung und den Geschäftsbericht bis zum 16. Juni 1971 am Sitz unserer Gesellschaft, Könizstrasse 74, in Bern, oder am Hauptsitz folgender Banken beziehen:

Kantonalbank von Bern	Bern
Schweizerische Bankgesellschaft	Zürich
Schweiterischer Bankverein	Basel
Schweizerische Kreditanstalt	Zürich
Schweizerische Volksbank	Bern
Spar- und Leihkasse in Bern	Bern

Die Abgabe der Eintrittskarten an Inhaberaktionäre erfolgt gegen Ueberlassung eines Ausweises, der die Hinterlegung der Aktien bei einer Bank bescheinigt, oder gegen Hinterlegung der Aktien am Sitz der Gesellschaft oder bei obgenannten Banken. In beiden Fällen muss die Hinterlegung bis zum Tage nach der Generalversammlung bestätigt werden.

Aktionäre, die sich durch einen anderen Aktionär vertreten lassen wollen, bitten wir, die Vollmacht auf der Rückseite der Eintrittskarte auszufüllen.

Bern, den 7. Juni 1971

Für den Verwaltungsrat der Losinger AG
Der Präsident: **V. Losinger**

Bernische Kraftwerke AG

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den 25. Juni 1971, vormittags 11 Uhr, im Bürgerhaus in Bern.

Tagesordnung:

1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1970.
2. Verwendung des Reingewinnes.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Statutenänderung.
5. Wahl des Verwaltungsrates.
6. Wahl der Kontrollstelle.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle sowie der Antrag auf Aenderung der Statuten werden vom 14. Juni 1971 hinweg am Hauptsitz unserer Gesellschaft in **Bern**, sowie bei unseren Zweigniederlassungen in **Spiez, Gstaad, Langnau i. E., Biel, Wangen a.d.A., Delsberg und Pruntrut** zur Einsicht der Aktionäre aufliegen.
Die **Ausweiskarten** für die Teilnahme an der Generalversammlung können **bis zum 22. Juni 1971** bei den gleichen Stellen gegen den Ausweis über den Aktienbesitz bezogen werden.

Bern, den 27. Mai 1971

Namens des Verwaltungsrates
Der Präsident: **W. Siegenthaler**

Vohland & Bär AG, Riehen-Basel

Einladung zur 65. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 22. Juni 1971, 17.00 Uhr, in der Birs-Stahl AG in Birsfelden, Dinkelbergstrasse 8.

Traktanden:

1. Abnahme des Berichtes und der Rechnung pro 1970. Bericht der Kontrollstelle.
   Entlastung der Verwaltung und der Geschäftsleitung.
2. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
3. Wahlen in den Verwaltungsrat.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Varia.

Geschäftsbericht, Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 8. Juni 1971 an zur Einsicht der Aktionäre im Büro der Gesellschaft, Lörracherstrasse 110, in Riehen, auf.

Riehen-Basel, den 4. Juni 1971

Der Verwaltungsrat

Lagalb-Bahn AG, Pontresina

Aktionärenversammlung

am Samstag 26. Juni 1971, um 15.00 Uhr, im Bergrestaurant Piz Lagalb.

Tagesordnung:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 7. März 1970 (das Protokoll liegt im Büro der Talstation Curtinatsch auf, es wird an der Generalversammlung nicht verlesen).
2. Abnahme des Geschäftsberichtes 1970.
3. Abnahme der Rechnung 1970 und der Bilanz per 31. Dezember 1970 mit Bericht der Kontrollstelle.
4. Déchargeerteilung an den Verwaltungsrat.
5. Statutenänderung bezüglich Vergrösserung des Verwaltungsrates.
6. Wahl der neuen Verwaltungsräte.
7. Umfrage.

Anschliessend an die Generalversammlung wird den anwesenden Aktionären ein kleiner Imbiss im Bergrestaurant offeriert. Letzte Talfahrt mit der Luftseilbahn um 18.30 Uhr.

Unterlagen

Der Geschäftsbericht und der Bericht der Kontrollstelle für das Jahr 1970 sowie das Protokoll der Generalversammlung 1970 liegen vom 15. Juni 1971 an jeweils von 9.00–11.00 Uhr zur Einsicht der Aktionäre im Büro der Gesellschaft (Talstation Curtinatsch) auf.

Zutrittskarten für Teilnehmer der Generalversammlung

A. Namenaktionäre: die Eintrittskarte gilt als Ausweis
B. Inhaberaktionäre: als Legitimation gilt die Vorweisung der Aktientitel oder eine Bankbestätigung über die Hinterlage der Aktientitel.

Das Büro für die Generalversammlung befindet sich in der Talstation Curtinatsch und ist ab 13.45 Uhr geöffnet.

In der Zeit vom 8. Juni 1971 bis nach der Generalversammlung werden keine Uebertragungen von Namenaktien ins Aktienregister vorgenommen.

Pontresina, 1. Juni 1971

Der Verwaltungsrat

Schilthornbahn AG, Mürren

Einladung zur 9. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

der Schilthornbahn AG, Mürren, auf **Dienstag, den 29. Juni 1971, um 15 h., im Hotel Blumental, Mürren**

Traktanden:

1. Abnahme:
   a) des Geschäftsberichtes 1970;
   b) der Jahresrechnung (Bau- Betriebs- Gewinn- und Verlustrechnung, Bilanz) per 31. Dezember 1970;
   c) des Kontrollberichtes der Fides Treuhand-Vereinigung.
2. Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses und den Coupon № 5 der Aktien.
4. Ergänzungswahl in den Verwaltungsrat.

Der Geschäftsbericht, einschliesslich der Jahresrechnungen per 31. Dezember 1970, liegt ab 14. Juni 1971 im Bureau der Schilthornbahn AG in Mürren zur Einsicht der Aktionäre auf.
Die Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich an dieser durch einen anderen Aktionär vertreten lassen wollen, sind gebeten, die Eintrittskarte bis spätestens 25. Juni 1971 mittags bei der Schweizerischen Kreditanstalt, 3800 Interlaken, gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz zu verlangen. Am Tage der Generalversammlung wird die Eintrittskarte nur noch gegen Vorweisung der Aktien abgegeben.
Die Stimmkarte berechtigt den Aktionär auf der Schilthornbahn zur Freifahrt am Tage der Generalversammlung.
Der Verwaltungsrat schlägt der Generalversammlung vor:
a) das Jahresergebnis zur Reduktion des Passivsaldos zu verwenden,
b) gegen Abgabe des Coupons № 5 einer Aktie ein Billet Stechelberg/Schilthorn retour zum halben Preis, gültig bis Ende 1972, abzugeben. Für je 2 Kinder ist ein Coupon erforderlich.

Mürren, den 18. Mai 1971

Namens des Verwaltungsrates der Schilthornbahn AG, Mürren:
Der Präsident: **Ernst Feuz**
Der Vizepräsident: **Dr. Walter Amstutz**

Sessel- und Skilift AG, Gommiswald

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Samstag, den 19. Juni 1971, 14.30 Uhr, im Bergrestaurant «Raemel» in Gommiswald.

Traktanden:

Abnahme des Geschäftsberichtes, der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz.
Entlastung des Verwaltungsrates.
Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
Ersatzwahl eines Verwaltungsrates und Wahl eines 7. Verwaltungsrates.

Der Geschäftsbericht und die Anträge des Verwaltungsrates liegen gemäss Statuten ab 9. Juni auf dem Sekretariat des Verwaltungsrates, Zürcherstr. 9, 8640 Rapperswil, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Stimmrechtsausweise werden gegen Vorlage der Aktien am Sekretariat, oder zwischen 13.30 Uhr und 14.15 Uhr am 19. Juni im Versammlungslokal ausgestellt.

Gommiswald 4. Juni 1971

Der Verwaltungsrat
Sessel- und Skilift AG, Gommiswald

Sportbahnen Arvengarten-Kleine Scheidegg AG

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 17. Juni 1971, um 16.00 Uhr, im Hotel Bahnhof-Terminus in Grindelwald (Umtausch der Zutrittskarte gegen Stimmausweis ab 15.30 Uhr).

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz 1970.
2. Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Wahlen:
   a) Verwaltungsrat;
   b) Kontrollstelle.

Die Jahresrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 7. Juni 1971 bei der Direktion der Bahnen im Jungfraugebiet Seestrasse 62, Unterseen, zur Einsichtnahme auf.

Interlaken, 2. Juni 1971

Der Verwaltungsrat

Sesselbahn Wengernalp Wixi-Lauberhornschulter AG

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 18. Juni 1971, um 15.00 Uhr, im Hotel Brunner in Wengen (Umtausch der Zutrittskarte gegen Stimmausweis ab 14.30 Uhr).

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz 1970.
2. Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Wahl der Kontrollstelle.

Die Jahresrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 7. Juni 1971 bei der Direktion der Bahnen im Jungfraugebiet Seestrasse 62, Unterseen, zur Einsichtnahme auf.

Interlaken, 2. Juni 1971

Der Verwaltungsrat

UNITRAC-COMBI
Rationelle Grossflächenwartung mit einer einzigen Maschine
- Kehrwalze
- Abfall- und Laubsauger
- Rasenmäher
- Schneeschleudern mit 4- bis 10-PS-Motoren, Verladekamin und Raupenantrieb
- Schneepflug
- Sand-, Salz- u. Düngerstreuer

UNIVERSAL AG
8942 Oberrieden
Tel. 051/92 14 44
UNIVERSAL

BON für ■ unverbindl. Vorführung ■ ausführl. Preisangebot
Name:
Strasse:
Ort:

Gonset Holding SA, Yverdon

Messieurs les actionnaires sont convoqués pour le **18 juin 1971, à 17 h. 30, au Cercle d'Yverdon, rue des Remparts 12,** en

assemblée générale ordinaire

avec l'ordre du jour suivant:

1° Opérations statutaires.
2° Nominations.
3° Divers.

Le bilan et le compte de profits et pertes au 31 décembre 1970, ainsi que le rapport de l'organe de contrôle sont à la disposition des actionnaires dès ce jour, au siège social, rue des Remparts 9, Yverdon. Messieurs les actionnaires au porteur justifieront de leur qualité en présentant leurs titres d'actions ou une déclaration bancaire de dépôt.

La feuille de présence sera établie dès 17 h.

Compagnie Vaudoise d'Electricité

Assemblée générale ordinaire

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le vendredi 18 juin 1971, à 15 h., dans la Salle de l'Ancien Pressoir du Château de Coppet.
La feuille de présence sera ouverte dès 14 h. 30.

Ordre du jour:

1° Présentation du rapport de gestion, des comptes de l'exercice 1970 et du rapport des contrôleurs. Approbation du rapport de gestion et des comptes de l'exercice 1970.
2° Décharge au conseil d'administration.
3° Décision sur l'emploi du bénéfice net.
4° Nominations statutaires.

Le rapport de gestion, les comptes et le bilan, ainsi que le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires, à la Banque Cantonale Vaudoise, service des titres, à Lausanne, du 8 au 18 juin 1971. Les cartes d'admission à l'assemblée seront remises aux actionnaires du 11 au 18 juin à la dite banque, sur présentation des titres. Il ne sera pas délivré de cartes d'admission à l'entrée de la salle.

Le 2 juin 1971 **Le conseil d'administration**

Centre de Sports et de Loisirs SA à Charmey

en formation

MM. les souscripteurs sont convoqués en

assemblée générale constitutive

sur le **samedi 12 juin 1971, à 10 h. 30, Hôtel du Sapin, à Charmey.**

Tractanda:

1° Constatation de la souscription et de libération du capital social.
2° Adoption des statuts.
3° Nominations.
4° Divers.

Bureau dès 9 h. 30

Le Comité d'initiative

Téléphérique Rougemont Videmanette SA Rougemont

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 25 juin 1971, à 14 h. 15, à l'Hôtel Valrose, à Rougemont.
La feuille de présence est ouverte dès 14 h.

Ordre du jour:

1° Rapports du conseil d'administration, des contrôleurs aux comptes et présentation des comptes de l'exercice 1970.
2° Opérations statutaires.
3° Divers.

Les personnes présentes devront justifier de leur qualité d'actionnaire par la production de leurs actions, de certificats de dépôts portant le numéro des actions, etc.
Le bilan, le compte de profits et pertes ainsi que les rapports statutaires seront à la disposition de Messieurs les actionnaires à Rougemont, Hôtel Valrose, 10 jours à l'avance.

Lausanne, le 1er juin 1971 **Le conseil d'administration**

Chalets neufs de Rougemont SA, Rougemont

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 25 juin 1971, à 15 h., à l'Hôtel Valrose, à Rougemont.

Ordre du jour:

1° Rapport du conseil d'administration et présentation des comptes de l'exercice 1970.
2° Opérations statutaires.
3° Divers.

Les personnes présentes devront justifier de leur qualité d'actionnaire par la production de leurs actions, de certificats de dépôts nominatifs portant de numéro des actions, etc.
Le bilan, le compte de profits et pertes, ainsi que les rapports statutaires seront à la disposition de Messieurs les actionnaires à Rougemont, Hôtel Valrose, 10 jours à l'avance.

Lausanne, le 1er juin 1971 **Le conseil d'administration**

Investimmob SA

Société anonyme dont le siège est à Lausanne

L'assemblée générale des actionnaires du 5 juin 1971 a fixé le dividende pour l'exercice 1970 à:

Fr. 65.— (soixante-cinq) brut par action, sous déduction de l'impôt anticipé (30%);
Fr. 45.50 (quarante-cinq 50/100) net.

Ce dividende est payable dès le 7 juin 1971 à la Banque Cantonale Neuchâteloise à Neuchâtel, contre présentation du coupon N° 12 (douze) attaché aux actions N° 10 001 à N° 19 000.

Investimmob SA
Le conseil d'administration

Centre hôtelier Lausanne-Vidy SA

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le mardi 22 juin 1971, à 17 h., au Restaurant «La Voile d'Or», avenue de Rhodanie 9, Vidy-Lausanne.

Ordre du jour:

1° Rapport du conseil d'administration.
2° Rapport des vérificateurs des comptes.
3° Autres opérations statutaires.
4° Divers et propositions individuelles.

Le conseil d'administration

Energie Electrique du Simplon SA

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 18 juin 1971, à 15 h. 30, au Grand Salon du buffet de la gare de Lausanne, 2e étage.

Ordre du jour:

1° Rapport de gestion de comptes de l'exercice 1970, rapport du contrôleur des comptes. Approbation du rapport de gestion, du compte de pertes et profits et du bilan arrêtés au 31 décembre 1970.
2° Décharge au conseil d'administration.
3° Affectation du bénéfice net.
4° Nominations statutaires.
5° Modification des articles 21, 27, 28 et 30 des statuts.
6° Modification de l'article 3 des statuts.

Le rapport de gestion, des comptes annuels, le rapport du contrôleur des comptes ainsi que le texte des modifications statutaires proposées par le conseil d'administration, seront à la disposition des actionnaires, dès le 8 juin 1971 au siège social à Simplon-Dorf, ainsi qu'au bureau de la société, 12, place de la Gare, 1003 Lausanne.

Les propriétaires d'actions au porteur peuvent retirer leur carte d'admission à l'assemblée jusqu'au 15 juin à midi, contre dépôt des titres ou justification de leur possession, auprès des établissements ci-après, soit directement, soit par l'intermédiaire de leurs succursales ou agences:

Messieurs Pictet & Cie, Genève
Société de Banque Suisse, Bâle
Union de Banques Suisses, Zurich

En raison de la majorité des voix des 2/3 au moins de l'ensemble du capital social requise pour l'approbation de la modification de l'article 3 des statuts, les actionnaires empêchés d'assister à l'assemblée générale ordinaire du 18 juin 1971 sont instamment priés de s'y faire représenter par un autre actionnaire ou de nous envoyer leur pouvoir signé en blanc. Dans ce dernier cas, nous nous chargerons de faire exercer le droit de vote conformément aux propositions du conseil d'administration.

Simplon-Dorf, le 1er juin 1971 **Le conseil d'administration**

Société d'Etude de Gestion et de Contrôle, Genève

Convocation pour l'assemblée générale extraordinaire

à l'étude de Me Edmond-Lucien Desert, boulevard Helvétique 29, Genève, le 21 juin 1971, à 11 h.

Ordre du jour:

1° Augmentation du capital.
2° Modification de la raison sociale.
3° Modification du but.
4° Changement du domicile.
5° Nomination des nouveaux administrateurs.
6° Divers.

Genève, le 7 juin 1971 **Le conseil d'administration**

OHNE «BAUCH» INS SCHWIMMBAD!

UNSERE BEDINGUNGSLOSE GARANTIE

Sie verlieren 5 bis 8 cm Taillenumfang innert 5 Tagen

ODER IHR VERSUCH KOSTET SIE NICHTS!

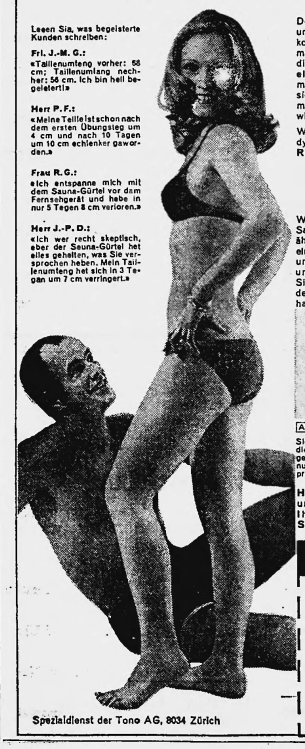
Lesen Sie, was begeisterte Kunden schreiben:

Frl. J.-M. G.:
«Taillenumfang vorher: 68 cm; Taillenumfang nachher: 56 cm. Ich bin heil begeistert!»

Herr P. F.:
«Meine Taille ist schon nach dem ersten Übungstag um 4 cm und nach 10 Tagen um 10 cm schlanker geworden.»

Frau R. G.:
«Ich entspanne mich mit dem Sauna-Gürtel vor dem Fernsehgerät und habe in nur 5 Tagen 8 cm verloren.»

Herr J.-P. D.:
«Ich war recht skeptisch, aber der Sauna-Gürtel hat alles gehalten, was Sie versprochen haben. Mein Taillenumfang hat sich in 3 Tagen um 7 cm verringert.»



Spezialdienst der Tono AG, 8034 Zürich

Der Sauna-Gürtel ist das einfachste, wirksamste und raschesta Mittel, um SCHNELL den Taillenumfang zu verringern! Sie sind nicht mehr auf komplizierte, teure und sperrige Apparate angewiesen. Der ganz aus Plastikmaterial hergestellte Sauna-Gürtel wiegt nur 300 Gramm und lässt sich auf die Grösse eines Taschentuchs zusammenfalten. Die Übungen sind so einfach, dass sie Ihnen wie ein amüsantes Spiel vorkommen werden. Sie machen jeweils zwei einfache Übungen – anschliessend entspannen Sie sich 20 Minuten. Das ist wirklich und wahrhaftig alles! Schon nach 5 Tagen müssen Sie 5 bis 8 cm Ihres Taillenumfangs verlieren, andernfalls erstatten wir Ihnen den ganzen Betrag, den Sie einbezahlt haben, zurück.

Wenn Sie Ihren Taillenumfang verringern und wieder eine jüngere und dynamische Figur erreichen möchten, wenn Sie schon vom ersten Tage an Resultate wollen, dann bestellen Sie noch heute Ihren Sauna-Gürtel.

Warum der SAUNA-GÜRTEL so wirksam ist

Während Sie das einfache Trainingsprogramm ausführen, umhüllt der Sauna-Gürtel Ihre Taille mit einer warmen und nicht porösen Doppelwand, ähnlich wie bei sogenannten Abmagerungskleidern, die allerdings viel teurer sind. Ausserdem bietet der Sauna-Gürtel Ihrem sich zusammenziehenden und ausdehnenden Bauch einen «auf Mass geschneiderten» Widerstand und beschleunigt dadurch die Kräftigung der Bauchmuskulatur. Während Sie sich anschliessend entspannen, gewöhnt der Sauna-Gürtel die Muskeln des Rückens und der oberen Beuchpartie, Ihren Oberkörper aufrechter zu halten: Ihr Rücken wird straffer, Ihre Brust gestärkt!

A Legen Sie den Gürtel um Ihre Taille, blasen Sie Ihn auf und machen Sie die zwei einfachen Übungen. Dazu benötigen Sie nur 5 bis 10 Minuten, einmal pro Tag.

B Dann entspannen Sie sich während 20 Minuten, vor dem Fernsehapparat, beim Lesen usw. Behalten Sia den Gürtel um.

C Nehmen Sia den Gürtel ab und achten Sie auf den Unterschied. Schon von der ersten Anwendung an werden Sia feststellen, dass Ihre Taille schlanker gewordan ist.

Hundarttausanda begaistarta Kundan dar ganzan Welt bawaisan dia unglaubliche Wirksamkait dar Sauna-Gürtal-Methoda. Bastallan Sia Ihran Gürtal noch hauta. Dia Ergabnissa sind garantiart – sonst kostat Sia dar Versuch kainan Rappan.

BON FÜR 5-TÄGIGEN GRATIS-VERSUCH

SPEZIALDIENST DER TONO AG, Dufourstrasse 145, 8034 ZÜRICH

Je, senden Sie mir per Nachnahme _____ Sauna-Gürtel zu je Fr. 34.— (inkl. Versandspesen) sowie die detaillierte, illustrierte Gebrauchsanleitung. Selbstverständlich kann ich den (die) Sauna-Gürtel eingeschrieben zurücksenden, wenn ich nach fünf Tagen nicht 5 bis 8 cm Taillenumfang verloren habe. In diesem Falle zahlen Sie mir den einbezahlten Betrag vollständig zurück.

Nama _____
Vorname _____ Alter _____
Strasse _____ Tel. _____
PLZ _____ Ort _____

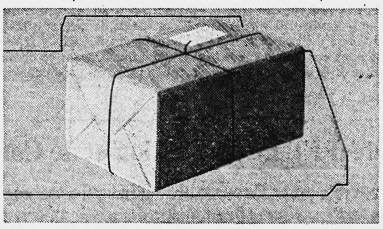
UNTERSCHRIFT (ohne Unterschriftungültig)

Bei Minderjährigen Unterschrift der Eltern.

SG-2 © Tono AG, Zürich HA-106

Voici votre paquet de SOFTWARE

que vous recevez avec chaque RUF-PRAETOR pour que ce petit ordinateur exécute exactement ce que vous attendez de lui. Avant d'acheter un ensemble quelconque pour le traitement de l'information, il est bon que vous vous informiez de la quantité de «software», de matière grise, qui l'accompagne. A elle seule la «hardware» n'est qu'un monceau de métal inutile si la matière grise fait défaut. Grâce à notre lot de «software», c'est-à-dire de matière grise, nous vous livrons une installation qui n'exécute pas seulement vos factures et votre comptabilité automatiquement, mais qui tient constamment à disposition toutes les informations dont la direction a besoin pour prendre ses décisions et lui assurent très souvent un avantage sur la concurrence. Il est frappant que de nombreuses maisons qui étaient jusqu'ici réticentes à l'égard de tout ce qui s'appelle ordinateur se sont désormais décidées en faveur de RUF-PRAETOR. Ses avantages sont évidents: il n'exige pas d'opérateur et l'ancien personnel se familiarise rapidement à son emploi, sans risque de commettre des erreurs; il ne demande pas de modifications profondes dans l'exploitation car la fiche de compte, avec son libellé en clair, conserve sa valeur en tant que support des données et des informations; son maniement est pour ainsi dire le même que pour les autres machines de votre organisation. Nos installations coûtent — software comprise — de 30 000 à 200 000 francs. Demandez-nous de vous fournir, sans aucun engagement de votre part, des informations sur notre petit ordinateur à grand rendement RUF-PRAETOR.



Places vacantes pour programmeurs

Mois après mois on nous commande davantage de RUF-PRAETOR, si bien que mois après mois il nous faut de nouveaux programmeurs pour insuffler une vie individuelle à nos petits ordinateurs RUF-PRAETOR. Si cette activité vous intéresse (la formation est assurée par notre maison), veuillez nous téléphoner en appelant le 021/22 70 77

RUF

COMPTABILITÉ RUF Société Anonyme, 1001 Lausanne, Tél. 021-22 70 77, Pont-Bessières 3/rue St-Martin 3

D'autres agences à Aarau, Bâle, Berne, Coire, Lugano, Lucerne, Neuchâtel, St-Gall, Zurich

---

Chevron

BUCHHALTER

Wenn Sie sich in der Buchhaltung auskennen und mit Zahlen umzugehen wissen, wenn Sie gute Französisch- und Englischkenntnisse besitzen und Organisationstalent haben, dann ist in unserer modernen Buchhaltung eine interessante Position für Sie frei.

Interessant nicht nur der verantwortungsvollen, selbständigen Aufgaben wegen, die Ihrer warten (Sie sind z.B. dafür verantwortlich, dass unsere Anlagen die gewünschten Daten zur rechten Zeit liefern), sondern interessant vor allem auch der guten Weiterbildungs- und Aufstiegsmöglichkeiten wegen, die wir Ihnen bieten.

Wenn Sie die genannten Voraussetzungen erfüllen, gibt Ihnen Herr A. Weishaupt gerne nähere Auskunft über Ihre zukünftigen Aufgaben und unsere Gegenleistungen. Vereinbaren Sie mit ihm ein Rendez-vous oder senden Sie Ihre schriftliche Offerte zu seinen Handen an

CHEVRON OIL AG
Birmannsgasse 8, **4002 Basel**, Tel. (061) 25 92 88

Versicherungsprobleme?

Planung, Kalkulation, Revision von Personal-Alterskassen

Sachverständige Beratung in allen Versicherungsfragen

Firmen erhalten kostenlos mein Exposé

Personalfürsorge auf moderner Grundlage

Personalfürsorge für 3–4 Angestellte

Ueber 30 Jahre Praxis und Erfahrung

M. O. BALDINGER
Versicherungs-Treuhandstelle
8034 Zürich 8 Alderstrasse 49

MILLIONEN metal cal SCHILDER
022-41 17 20
051-47 16 94

Conventionsfreie Frachten

Müller-Gysin AG.
Internationale Transporte
4000 Basel 23
Telefon (061) 34 67 00 – Telex 62 172

Aufruf

Das Sparheft Nr. 642 934 E der Kantonalbank von Bern, Interlaken, wird vermisst.

Der Gläubiger wird dieses Sparheft gemäss Art. 90 OR entkräften und über das Guthaben verfügen, sofern der allfällige Inhaber des Sparheftes dieses nicht binnen drei Monaten der Kantonalbank von Bern, Interlaken, vorlegt und sein besseres Recht nachweist.

Interlaken, 3. Juni 1971

Kantonalbank von Bern
Interlaken

IN DER SCHWEIZ UND WELTWEIT—

Technische Inspektionen
Abnahmeprüfungen
Expertisen/Qualitätskontrolle
Terminüberwachung
Röntgen- und Ultraschallprüfung

Verlangen Sie unsere Unterlagen!

QUALITEST AG
8023 Zürich
Tel. (01) 44 97 33
Telex 56 930 test

Mitglied der Internationalen Organisation der Société Générale de Surveillance SA

Für Ordnung in Lager, Werkstatt und Archiv:

bietet Ihnen RHEEM SAFIM in jedem Fall eine Kolumbus-Ei-artige Lösung.

Mit den genormten RHEEM SAFIM-Bauelementen können Sie sämtliche Betriebseinrichtungen, wie z.B. Lagergestelle, Archivgestelle, Arbeitstische und vieles mehr, selber zusammenstellen oder durch uns montieren lassen.
Ein einfaches,
... aber geniales System.

RHEEM SAFIM

Rheem Safim SA
Eichstr. 29/31 8152 Glattbrugg
Telefon 01/83 06 06

Für nähere Unterlagen bitte diesen Coupon einsenden.

Name/Firma _____

Adresse _____

Postleitzahl/Ort _____

CURATOR AG

Revisions- und Treuhandgesellschaft

ZÜRICH und ZUG

Mitglied von **Intercura** Groupement International Fiduciaire, vertreten in den meisten Ländern Europas in den USA, Kanada, Südamerika, Südafrike, Australien und Neuseeland, empfiehlt sich für:

Abschlussprüfungen und andere Bücherrevisionen

Infolge Pensionierung suchen wir zum baldigen Eintritt:

Kanzlei-Sekretärin

Mitwirkung bei der Herausgabe des Schweizerischen Handelsamtsblattes und anderer Publikationen von öffentlichem Interesse, Erledigung der Sekretariatsarbeiten und Führung von Abonnementenkontrollen. Sprache: Deutsch, Französisch- und Italienischkenntnisse.

Offerten sind erbeten an: Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement, Handelsabteilung, 3003 Bern, Telephon (031) 61 27 82.

Zu verkaufen im Raume Zug – Luzern, an Hauptstrassen-Knotenpunkt und kommenden Autobahn-Anschluss 17 000 m² ebengelegenes, baureifes

Industrieland

mit guter Zufahrt, 50 Meter von Kantonsstrasse gelegen. Preis per m² Fr. 35.—

Nur ernsthafte Bewerber wollen sich melden unter Chiffre OFA 4328 Lz an Orell Füssli Werbe AG, Frankenstrasse 9, 6002 Luzern.

Im SHAB werden regelmässig die neuesten Fabrik- und Handelsmarken publiziert. Nutzen Sie diese Tatsache – inserieren Sie!

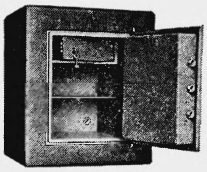
Industriegravuren
Kopierarbeiten
Prägeschriften
GRAVUREN

Tel. 01 27 20 38
27 28 25

KAIER
Strehlgasse 6 8001 Zürich

Sichere Kassenschränke

gegen Feuer und Einbruch



Seit 1934
Modernste Konstruktionen zu vorteilhaften Serienpreisen, Schlosspanzerung und Schneidbrennerschutz über die ganze Türbreite; dazu Wand- und Bodenverankerung. Grosse Auswahl – prompte Bedienung.

Spezialität: Panzerschränke

Verlangen Sie den ausführlichen Gratiskatalog vom seriösen Fachgeschäft!

kropf + co bern

Büros und Ausstellung: Ankerstrasse 4, Briefadresse: Fach 14, 3000 Bern 16, Telephon: (031) 44 57 66

Bon:
für Gratiskatalog – ohne Verpflichtung
Keine Vertreterbesuche!

Adresse: _____

SH

RISTA Rippenstahl
FISCHER & CO.
5734 REINACH

Inserate erschliessen den Markt

Inserate im Schweizerischen Handelsamtsblatt

Prêts express

de Fr. 500.– à Fr. 20 000.–

- **Pas de caution:** Votre signature suffit
- **Discrétion totale**

Banque Procrédit
1701 Fribourg
1 rue de la Banque
Tél. : 037/2 64 31

Tout peut se régler par poste. Ecrivez aujourd'hui.

Service express

Nom _____
Rue _____
Endroit _____